

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1179/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 1678/85 om fastsættelse af de omregningskurser, der skal anvendes i landbrugssektoren 1
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1180/90 af 7. maj 1990 om fastsættelse for mejeriåret 1990/91 af indikativprisen for mælk og interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver samt for ostesorterne Grana Padano og Parmigiano Reggiano, Rådets forordning (EØF) nr. 1181/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 1079/77 for så vidt angår medansvarsafgiften i mejerisektoren 23
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1181/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 1079/77 for så vidt angår medansvarsafgiften i mejerisektoren 25
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1182/90 af 7. maj 1990 om fastsættelse for mejeriåret 1990/91 af tærskelpriserne for visse mejeriprodukter 26
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1183/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 857/84 om almindelige regler for anvendelsen af den i artikel 5c i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede afgift for mælk og mejeriprodukter 27
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1184/90 af 7. maj 1990 om fastlæggelse for perioden 1. april 1990 til 31. marts 1991 af fællesskabsreserven for anvendelsen af den i artikel 5c i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede afgift på mælk og mejeriprodukter 30
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1185/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 777/87 om ændring af interventionsopkøbsordningen for smør og skummetmælkspulver og af forordning (EØF) nr. 985/68 om fastsættelse af almindelige regler for interventionsforanstaltninger på markedet for smør og fløde 31
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1186/90 af 7. maj 1990 om udvidet anvendelse af Fællesskabets handelsklasseskema for slagtekroppe af voksent kvæg 32

Pris: 12,— ECU

(Fortsættes på omslagets anden side)

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Indhold (fortsat)

★ Rådets forordning (EØF) nr. 1187/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 1357/80 om indførelse af en præmieordning for opretholdelse af besætninger af ammekøer	34
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1188/90 af 7. maj 1990 om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af orienteringsprisen og interventionsprisen for voksent kvæg	36
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1189/90 af 7. maj 1990 om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner samt af målprisen og minimumsprisen for disse produkter	37
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1190/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 2036/82 om fastsættelse af almindelige regler vedrørende særforanstaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	39
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1191/90 af 7. maj 1990 om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af de månedlige forhøjelser af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner og hestebønner samt af målprisen og minimumsprisen for disse produkter ..	40
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1192/90 af 7. maj 1990 om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af målprisen for tørret foder	42
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1193/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 1035/72 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager	43
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1194/90 af 7. maj 1990 om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af visse priser og andre beløb, der skal anvendes for frugt og grønsager ...	46
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1195/90 af 7. maj 1990 om foranstaltninger med henblik på at øge forbruget og anvendelsen af æbler	53
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1196/90 af 7. maj 1990 om sanering af Fællesskabets produktion af mandariner	55
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1197/90 af 7. maj 1990 om særlige foranstaltninger for anvendelse af visse interventionstærskler for frugt og grønsager for produktionsåret 1990/91	57
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1198/90 af 7. maj 1990 om oprettelse af en fortegnelse over citrusfrugtdyrkningsarealer i Fællesskabet	59
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1199/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 1035/77 om særlige foranstaltninger til fremme af afsætningen af produkter forarbejdet på basis af citroner og om ændringer af bestemmelserne for anvendelse af interventionstærsklen for citroner	61
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1200/90 af 7. maj 1990 om sanering af Fællesskabets produktion af æbler	63
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1201/90 af 7. maj 1990 om foranstaltninger med henblik på at øge forbruget af citrusfrugter	65

(Fortsættes på omslagets tredje side)

Indhold (fortsat)

★ Rådets forordning (EØF) nr. 1202/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 426/86 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager	66
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1203/90 af 7. maj 1990 om midlertidige foranstaltninger vedrørende producentstøtten for produkter forarbejdet på basis af tomater	68
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1204/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 989/84 om indførelse af en ordning med garantitærskler for visse produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager	71
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1205/90 af 7. maj 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 2245/88 om indførelse af en garantitærskelordning for ferskner og pærer i sukkerlage og/eller naturlig frugtsaft	73
★ Rådets forordning (EØF) nr. 1206/90 af 7. maj 1990 om almindelige bestemmelser for producentstøtteordningen i sektoren for forarbejdede frugter og grønsager	74

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1179/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 1678/85 om fastsættelse af de omregningskurser, der skal anvendes i landbrugssektoren

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og om de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 2, stk. 3, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87 ⁽²⁾,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De nuværende repræsentative kurser blev fastsat ved forordning (EØF) nr. 1678/85 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 982/90 ⁽⁵⁾;

der bør, under gennemførelse af den automatiske afvikling af de monetære afvigelser, der er opstået ved reguleringen af

5. januar 1990, fastsættes nye landbrugsomregningskurser, der er nærmere den økonomiske virkelighed, under hensyntagen til de for produktionsårene 1990/91 fastsatte kurser;

ved tilpasningen af disse kurser bør der tages hensyn til deres indvirkning på blandt andet priserne samt til situationen i den pågældende medlemsstat —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilagene til forordning (EØF) nr. 1678/85 erstattes af bilagene til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 19.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 129.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 100 af 20. 4. 1990, s. 8.

BILAG I

BELGIEN OG LUXEMBOURG

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... bfr./lfr.	Gældende indtil	1 ECU = ... bfr./lfr.	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
Okseskød	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	48,2869	6. 1. 1991	48,2869	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
Korn	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
Ris	48,2869	31. 8. 1990	48,2869	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
Vin	48,2869	31. 8. 1990	48,2869	1. 9. 1990
Fiskerivareprodukter	48,2869	31. 12. 1990	48,2869	1. 1. 1991
Tobak	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
Frø	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
Olivenolie	48,2869	31. 10. 1990	48,2869	1. 11. 1990
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	48,2869	31. 7. 1990	48,2869	1. 8. 1990
— sojabønner	48,2869	31. 8. 1990	48,2869	1. 9. 1990
Tørret foder	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
Hør og hamp	48,2869	31. 7. 1990	48,2869	1. 8. 1990
Silkeorme	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
Bomuld	48,2869	31. 8. 1990	48,2869	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— agurker	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— tomater	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— courgetter	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— auberginer	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— blomkål	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— blommer	48,2869	31. 5. 1990	48,2869	1. 6. 1990
— abrikoser	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— pærer	48,2869	31. 5. 1990	48,2869	1. 6. 1990
— citroner	48,2869	31. 5. 1990	48,2869	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— hovedsalat	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— æbler	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	48,2869	31. 8. 1990	48,2869	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	48,2869	30. 9. 1990	48,2869	1. 10. 1990
— klementiner	48,2869	30. 9. 1990	48,2869	1. 10. 1990
— appelsiner	48,2869	30. 9. 1990	48,2869	1. 10. 1990
— artiskokker	48,2869	30. 9. 1990	48,2869	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... bfr./lfr.	Gældende indtil	1 ECU = ... bfr./lfr.	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
— ananaskonserver	48,2869	31. 5. 1990	48,2869	1. 6. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— i flager	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— saft	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— tørrede figer	48,2869	30. 6. 1990	48,2869	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	48,2869	14. 7. 1990	48,2869	15. 7. 1990
— tørrede druer	48,2869	31. 8. 1990	48,2869	1. 9. 1990
— blomster (svesker) af entebloster	48,2869	31. 8. 1990	48,2869	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	48,2869	13. 5. 1990	48,2869	14. 5. 1990

BILAG II

DANMARK

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... dkr.	Gældende indtil	1 ECU = ... dkr.	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
Oksekød	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	8,93007	6. 1. 1991	8,93007	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
Korn	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
Ris	8,93007	31. 8. 1990	8,93007	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
Vin	8,93007	31. 8. 1990	8,93007	1. 9. 1990
Fiskerivareprodukter	8,93007	31. 12. 1990	8,93007	1. 1. 1991
Tobak	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
Frø	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
Olivensolie	8,93007	31. 10. 1990	8,93007	1. 11. 1990
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	8,93007	31. 7. 1990	8,93007	1. 8. 1990
— sojabønner	8,93007	31. 8. 1990	8,93007	1. 9. 1990
Tørret foder	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
Hør og hamp	8,93007	31. 7. 1990	8,93007	1. 8. 1990
Silkeorme	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
Bomuld	8,93007	31. 8. 1990	8,93007	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— agurker	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— tomater	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— courgetter	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— auberginer	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— blomkål	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— blommer	8,93007	31. 5. 1990	8,93007	1. 6. 1990
— abrikoser	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— pærer	8,93007	31. 5. 1990	8,93007	1. 6. 1990
— citroner	8,93007	31. 5. 1990	8,93007	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— hovedsalat	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— æbler	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	8,93007	31. 8. 1990	8,93007	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	8,93007	30. 9. 1990	8,93007	1. 10. 1990
— klementiner	8,93007	30. 9. 1990	8,93007	1. 10. 1990
— appelsiner	8,93007	30. 9. 1990	8,93007	1. 10. 1990
— artiskokker	8,93007	30. 9. 1990	8,93007	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... dkr.	Gældende indtil	1 ECU = ... dkr.	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
— ananaskonserver	8,93007	31. 5. 1990	8,93007	1. 6. 1990
— tomater:				
— flæde, også kogte, frosne	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— i flager	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— saft	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— tørrede figer	8,93007	30. 6. 1990	8,93007	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	8,93007	14. 7. 1990	8,93007	15. 7. 1990
— tørrede druer	8,93007	31. 8. 1990	8,93007	1. 9. 1990
— blomster (svsker) af entebloster	8,93007	31. 8. 1990	8,93007	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	8,93007	13. 5. 1990	8,93007	14. 5. 1990

BILAG III

FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... DM	Gældende indtil	1 ECU = ... DM	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	2,35053	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
Oksekød	2,35053	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	2,35053	6. 1. 1991	2,34113	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	2,36110	30. 9. 1990	2,34113	1. 10. 1990
Korn	2,37360	30. 6. 1990	2,37360	1. 7. 1990
Ris	2,36110	31. 8. 1990	2,34113	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	2,35053	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	2,35053	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
Vin	2,36110	31. 8. 1990	2,34113	1. 9. 1990
Fiskerivareprodukter	2,35053	31. 12. 1990	2,34113	1. 1. 1991
Tobak	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
Frø	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
Olivenolie	2,36110	31. 10. 1990	2,34113	1. 11. 1990
Oliefø:				
— raps- og rybsfrø	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	2,36110	31. 7. 1990	2,34113	1. 8. 1990
— sojabønner	2,36110	31. 8. 1990	2,34113	1. 9. 1990
Tørret foder	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
Hør og hamp	2,36110	31. 7. 1990	2,34113	1. 8. 1990
Silkeorme	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
Bomuld	2,36110	31. 8. 1990	2,34113	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— agurker	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— tomater	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— courgetter	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— auberginer	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— blomkål	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— blommer	2,36110	31. 5. 1990	2,34113	1. 6. 1990
— abrikoser	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— pærer	2,36110	31. 5. 1990	2,34113	1. 6. 1990
— citroner	2,36110	31. 5. 1990	2,34113	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— hovedsalat	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— æbler	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	2,36110	31. 8. 1990	2,34113	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	2,36110	30. 9. 1990	2,34113	1. 10. 1990
— klementiner	2,36110	30. 9. 1990	2,34113	1. 10. 1990
— appelsiner	2,36110	30. 9. 1990	2,34113	1. 10. 1990
— artiskøkker	2,36110	30. 9. 1990	2,34113	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... DM	Gældende indtil	1 ECU = ... DM	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
— ananaskonserver	2,36110	31. 5. 1990	2,34113	1. 6. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— i flager	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— saft	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— tørrede figer	2,36110	30. 6. 1990	2,34113	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	2,36110	14. 7. 1990	2,34113	15. 7. 1990
— tørrede druer	2,36110	31. 8. 1990	2,34113	1. 9. 1990
— blomster (svester) af entebloster	2,36110	31. 8. 1990	2,34113	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	2,36110	13. 5. 1990	2,34113	14. 5. 1990

BILAG IV

GRÆKENLAND

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... dr.	Gældende indtil	1 ECU = ... dr.	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	176,576	13. 5. 1990	199,603	14. 5. 1990
Oksekød	176,576	13. 5. 1990	199,603	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	211,490	6. 1. 1991	224,589	7. 1. 1991
Sukker og isoglukose	204,401	30. 6. 1990	224,722	1. 7. 1990
Korn	204,401	30. 6. 1990	224,722	1. 7. 1990
Ris	191,975	31. 8. 1990	217,343	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	183,177	30. 6. 1990	207,201	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	220,221	30. 6. 1990	224,261	1. 7. 1990
Vin	204,401	31. 8. 1990	224,722	1. 9. 1990
Fiskerivareprodukter	176,576	31. 12. 1990	199,603	1. 1. 1991
Tobak	204,401	13. 5. 1990	224,722	14. 5. 1990
Frø	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
Olivenolie	204,401	31. 10. 1990	224,722	1. 11. 1990
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	191,975	31. 7. 1990	217,343	1. 8. 1990
— sojabønner	191,975	31. 8. 1990	217,343	1. 9. 1990
Tørret foder	209,512	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	176,576	30. 6. 1990	199,603	1. 7. 1990
Hør og hamp	191,975	31. 7. 1990	217,343	1. 8. 1990
Silkeorme	209,512	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
Bomuld	191,975	31. 8. 1990	217,343	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	209,512	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— agurker	191,975	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— tomater	191,975	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— courgetter	191,975	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— auberginer	191,975	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— blomkål	209,512	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— blommer	191,975	31. 5. 1990	217,343	1. 6. 1990
— abrikoser	209,512	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	209,512	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	209,512	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— pærer	191,975	31. 5. 1990	217,343	1. 6. 1990
— citroner	191,975	31. 5. 1990	217,343	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— hovedsalat	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— æbler	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	191,975	31. 8. 1990	217,343	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	191,975	30. 9. 1990	217,343	1. 10. 1990
— klementiner	191,975	30. 9. 1990	217,343	1. 10. 1990
— appelsiner	191,975	30. 9. 1990	217,343	1. 10. 1990
— artiskokker	191,975	30. 9. 1990	217,343	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	191,975	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... dr.	Gældende indtil	1 ECU = ... dr.	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	209,512	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
— ananaskonserver	191,975	31. 5. 1990	217,343	1. 6. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— i flager	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— saft	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— tørrede figer	191,975	30. 6. 1990	217,343	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	191,975	14. 7. 1990	217,343	15. 7. 1990
— tørrede druer	191,975	31. 8. 1990	217,343	1. 9. 1990
— blommer (svesker) at enteblokker	191,975	31. 8. 1990	217,343	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	191,975	13. 5. 1990	217,343	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	211,490	13. 5. 1990	224,589	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	176,576	13. 5. 1990	199,603	14. 5. 1990

BILAG V

SPANIEN

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... pta	Gældende indtil	1 ECU = ... pta	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	155,786	13. 5. 1990	154,794	14. 5. 1990
Oksekød	155,786	13. 5. 1990	155,786	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	153,315	6. 1. 1991	152,756	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	154,213	30. 9. 1990	153,498	1. 10. 1990
Korn	154,213	30. 6. 1990	154,213	1. 7. 1990
Ris	152,896	31. 8. 1990	152,896	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	155,786	30. 6. 1990	154,794	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	149,026	30. 6. 1990	149,192	1. 7. 1990
Vin	152,896	31. 8. 1990	151,927	1. 9. 1990
Fiskerivareprodukter	155,786	31. 12. 1990	154,794	1. 1. 1991
Tobak	154,213	13. 5. 1990	153,498	14. 5. 1990
Frø	154,213	30. 6. 1990	153,498	1. 7. 1990
Olivenolie	152,896	31. 10. 1990	151,927	1. 11. 1990
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	152,896	31. 7. 1990	152,896	1. 8. 1990
— sojabønner	152,896	31. 8. 1990	152,896	1. 9. 1990
Tørret foder	152,896	13. 5. 1990	151,927	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	154,213	30. 6. 1990	153,498	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	155,786	30. 6. 1990	154,794	1. 7. 1990
Hør og hamp	152,896	31. 7. 1990	151,927	1. 8. 1990
Silkeorme	152,896	13. 5. 1990	151,927	14. 5. 1990
Bomuld	154,213	31. 8. 1990	154,213	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— agurker	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— tomater	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— auberginer	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— courgetter	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— blomkål	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— blommer	152,896	31. 5. 1990	152,896	1. 6. 1990
— abrikoser	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— pærer	152,896	31. 5. 1990	152,896	1. 6. 1990
— citroner	152,896	31. 5. 1990	152,896	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— hovedsalat	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— æbler	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	152,896	31. 8. 1990	152,896	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	152,896	30. 9. 1990	152,896	1. 10. 1990
— klementiner	152,896	30. 9. 1990	152,896	1. 10. 1990
— appelsiner	152,896	30. 9. 1990	152,896	1. 10. 1990
— artiskokker	152,896	30. 9. 1990	152,896	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... pta	Gældende fra	1 ECU = ... pta	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
— ananaskonserver	152,896	31. 5. 1990	152,896	1. 6. 1990
— forarbejdede citroner	152,896	31. 5. 1990	152,896	1. 6. 1990
— forarbejdede appelsiner	152,896	30. 9. 1990	152,896	1. 10. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— i flager	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— saft	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— tørrede figner	152,896	30. 6. 1990	152,896	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	152,896	14. 7. 1990	152,896	15. 7. 1990
— tørrede druer	152,896	31. 8. 1990	152,896	1. 9. 1990
— blommer (svesker) af enteblokker	152,896	31. 8. 1990	152,896	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	152,896	13. 5. 1990	152,896	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	155,786	13. 5. 1990	154,794	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	155,786	13. 5. 1990	154,794	14. 5. 1990

BILAG VI

FRANKRIG

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... ffr.	Gældende indtil	1 ECU = ... ffr.	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
Oksekød	7,85183	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	7,69787	6. 1. 1991	7,85183	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
Korn	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
Ris	7,69787	31. 8. 1990	7,85183	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	7,85183	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
Vin	7,69787	31. 8. 1990	7,85183	1. 9. 1990
Fiskerivareprodukter	7,69787	31. 12. 1990	7,85183	1. 1. 1991
Tobak	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
Frø	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
Olivেনলী	7,69787	31. 10. 1990	7,85183	1. 11. 1990
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	7,69787	31. 7. 1990	7,85183	1. 8. 1990
— sojabønner	7,69787	31. 8. 1990	7,85183	1. 9. 1990
Tørret foder	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
Hør og hamp	7,69787	31. 7. 1990	7,85183	1. 8. 1990
Silkeorme	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
Bomuld	7,69787	31. 8. 1990	7,85183	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— agurker	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— tomater	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— courgetter	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— auberginer	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— blomkål	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— blomster	7,69787	31. 5. 1990	7,85183	1. 6. 1990
— abrikoser	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— pærer	7,69787	31. 5. 1990	7,85183	1. 6. 1990
— citroner	7,69787	31. 5. 1990	7,85183	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— hovedsalat	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— æbler	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	7,69787	31. 8. 1990	7,85183	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	7,69787	30. 9. 1990	7,85183	1. 10. 1990
— klementiner	7,69787	30. 9. 1990	7,85183	1. 10. 1990
— appelsiner	7,69787	30. 9. 1990	7,85183	1. 10. 1990
— artiskokker	7,69787	30. 9. 1990	7,85183	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... ffr.	Gældende indtil	1 ECU = ... ffr.	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
— ananaskonserves	7,69787	31. 5. 1990	7,85183	1. 6. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— i flager	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— saft	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— tørrede figner	7,69787	30. 6. 1990	7,85183	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	7,69787	14. 7. 1990	7,85183	15. 7. 1990
— tørrede druer	7,69787	31. 8. 1990	7,85183	1. 9. 1990
— blomster (svesker) af entebloster	7,69787	31. 8. 1990	7,85183	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	7,69787	13. 5. 1990	7,85183	14. 5. 1990

BILAG VII

IRLAND

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... Ir. £	Gældende indtil	1 ECU = ... Ir. £	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
Oksekød	0,873900	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	0,856765	6. 1. 1991	0,873900	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
Korn	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
Ris	0,856765	31. 8. 1990	0,873900	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
Vin	0,856765	31. 8. 1990	0,873900	1. 9. 1990
Fiskerivareprodukter	0,856765	31. 12. 1990	0,873900	1. 1. 1991
Tobak	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
Frø	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
Olivেনলি	0,856765	31. 10. 1990	0,873900	1. 11. 1990
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	0,856765	31. 7. 1990	0,873900	1. 8. 1990
— sojabønner	0,856765	31. 8. 1990	0,873900	1. 9. 1990
Tørret foder	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
Hør og hamp	0,856765	31. 7. 1990	0,873900	1. 8. 1990
Silkeorme	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
Bomuld	0,856765	31. 8. 1990	0,873900	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— agurker	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— tomater	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— courgetter	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— auberginer	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— blomkål	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— blommer	0,856765	31. 5. 1990	0,873900	1. 6. 1990
— abrikoser	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— pærer	0,856765	31. 5. 1990	0,873900	1. 6. 1990
— citroner	0,856765	31. 5. 1990	0,873900	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— hovedsalat	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— æbler	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	0,856765	31. 8. 1990	0,873900	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	0,856765	30. 9. 1990	0,873900	1. 10. 1990
— klementiner	0,856765	30. 9. 1990	0,873900	1. 10. 1990
— appelsiner	0,856765	30. 9. 1990	0,873900	1. 10. 1990
— artiskokker	0,856765	30. 9. 1990	0,873900	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... Ir. £	Gældende indtil	1 ECU = ... Ir. £	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
— ananaskonserver	0,856765	31. 5. 1990	0,873900	1. 6. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— i flager	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— saft	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— tørrede figer	0,856765	30. 6. 1990	0,873900	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	0,856765	14. 7. 1990	0,873900	15. 7. 1990
— tørrede druer	0,856765	31. 8. 1990	0,873900	1. 9. 1990
— blomster (svesker) af entebloster	0,856765	31. 8. 1990	0,873900	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	0,856765	13. 5. 1990	0,873900	14. 5. 1990

BILAG VIII

ITALIEN

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... Lire	Gældende indtil	1 ECU = ... Lire	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	1 709,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
Oksekød	1 709,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	1 709,00	6. 1. 1991	1 751,67	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	1 709,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
Korn	1 700,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
Ris	1 709,00	31. 8. 1990	1 751,67	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	1 709,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	1 726,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
Vin	1 703,00	31. 8. 1990	1 751,67	1. 9. 1990
Fiskerivareprodukter	1 709,00	31. 12. 1990	1 751,67	1. 1. 1991
Tobak	1 717,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
Frø	1 709,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
Olivenolie	1 709,00	31. 10. 1990	1 751,67	1. 11. 1990
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	1 700,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	1 700,00	31. 7. 1990	1 751,67	1. 8. 1990
— sojabønner	1 700,00	31. 8. 1990	1 751,67	1. 9. 1990
Tørret foder	1 736,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	1 709,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	1 709,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
Hør og hamp	1 709,00	31. 7. 1990	1 751,67	1. 8. 1990
Silkeorme	1 751,67	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
Bomuld	1 709,00	31. 8. 1990	1 751,67	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	1 751,67	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— agurker	1 717,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— tomater	1 717,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— courgetter	1 717,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— auberginer	1 717,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— blomkål	1 751,67	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— blommer	1 717,00	31. 5. 1990	1 751,67	1. 6. 1990
— abrikoser	1 751,67	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	1 751,67	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	1 751,67	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— pærer	1 717,00	31. 5. 1990	1 751,67	1. 6. 1990
— citroner	1 717,00	31. 5. 1990	1 751,67	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	1 717,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— hovedsalat	1 717,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— æbler	1 717,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	1 717,00	31. 8. 1990	1 751,67	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	1 717,00	30. 9. 1990	1 751,67	1. 10. 1990
— klementiner	1 717,00	30. 9. 1990	1 751,67	1. 10. 1990
— appelsiner	1 717,00	30. 9. 1990	1 751,67	1. 10. 1990
— artiskokker	1 717,00	30. 9. 1990	1 751,67	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	1 717,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... Lire	Gældende indtil	1 ECU = ... Lire	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	1 751,67	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
— ananaskonserver	1 717,00	31. 5. 1990	1 751,67	1. 6. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	1 717,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— i flager	1 717,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	1 717,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— saft	1 717,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	1 717,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— tørrede figner	1 717,00	30. 6. 1990	1 751,67	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	1 717,00	14. 7. 1990	1 751,67	15. 7. 1990
— tørrede druer	1 717,00	31. 8. 1990	1 751,67	1. 9. 1990
— blommer (svesker) af enteblokker	1 717,00	31. 8. 1990	1 751,67	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	1 717,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	1 709,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	1 709,00	13. 5. 1990	1 751,67	14. 5. 1990

BILAG IX

NEDERLANDENE

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... hfl.	Gældende indtil	1 ECU = ... hfl.	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
Oksekød	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	2,63785	6. 1. 1991	2,63785	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	2,63785	30. 9. 1990	2,63785	1. 10. 1990
Korn	2,66089	30. 6. 1990	2,66089	1. 7. 1990
Ris	2,63785	31. 8. 1990	2,63785	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
Vin	2,63785	31. 8. 1990	2,63785	1. 9. 1990
Fiskerivareprodukter	2,63785	31. 12. 1990	2,63785	1. 1. 1991
Tobak	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
Frø	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
Olivenolie	2,63785	31. 10. 1990	2,63785	1. 11. 1990
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	2,63785	31. 7. 1990	2,63785	1. 8. 1990
— sojabønner	2,63785	31. 8. 1990	2,63785	1. 9. 1990
Tørret foder	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
Høg og hamp	2,63785	31. 7. 1990	2,63785	1. 8. 1990
Silkeorme	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
Bomuld	2,63785	31. 8. 1990	2,63785	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— agurker	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— tomater	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— courgetter	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— auberginer	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— blomkål	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— blommer	2,63785	31. 5. 1990	2,63785	1. 6. 1990
— abrikoser	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— pærer	2,63785	31. 5. 1990	2,63785	1. 6. 1990
— citroner	2,63785	31. 5. 1990	2,63785	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— hovedsalat	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— æbler	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	2,63785	31. 8. 1990	2,63785	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	2,63785	30. 9. 1990	2,63785	1. 10. 1990
— klementiner	2,63785	30. 9. 1990	2,63785	1. 10. 1990
— appelsiner	2,63785	30. 9. 1990	2,63785	1. 10. 1990
— artiskokker	2,63785	30. 9. 1990	2,63785	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... hfl.	Gældende indtil	1 ECU = ... hfl.	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
— ananaskonserves	2,63785	31. 5. 1990	2,63785	1. 6. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— i flager	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— saft	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— tørrede figner	2,63785	30. 6. 1990	2,63785	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	2,63785	14. 7. 1990	2,63785	15. 7. 1990
— tørrede druer	2,63785	31. 8. 1990	2,63785	1. 9. 1990
— blommer (svesker) af enteblokker	2,63785	31. 8. 1990	2,63785	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	2,63785	13. 5. 1990	2,63785	14. 5. 1990

BILAG X

PORTUGAL

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... esc.	Gældende indtil	1 ECU = ... esc.	Gældende fra
Fåre- og gedekød	199,761	6. 1. 1991	206,902	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
Fiskerivareprodukter	199,761	31. 12. 1990	206,902	1. 1. 1991
Tobak	199,761	13. 5. 1990	206,902	14. 5. 1990
Frø	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
Olivenolie	199,761	31. 10. 1990	206,902	1. 11. 1990
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	199,761	31. 7. 1990	206,902	1. 8. 1990
— sojabønner	199,761	31. 8. 1990	206,902	1. 9. 1990
Tørret foder	206,902	13. 5. 1990	206,902	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
Visse bælglplanter	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	206,902	13. 5. 1990	206,902	14. 5. 1990
— ananaskonserves	199,761	31. 5. 1990	206,902	1. 6. 1990
— forarbejdede citroner	199,761	31. 5. 1990	206,902	1. 6. 1990
— forarbejdede appelsiner	199,761	30. 9. 1990	206,902	1. 10. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
— i flager	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
— saft	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
— tørrede figer	199,761	30. 6. 1990	206,902	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	199,761	14. 7. 1990	206,902	15. 7. 1990
— tørrede druer	199,761	31. 8. 1990	206,902	1. 9. 1990
— blomster (svesker) af enteblokker	199,761	31. 8. 1990	206,902	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	199,761	13. 5. 1990	206,902	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	199,761	13. 5. 1990	206,902	14. 5. 1990
Produkter henhørende under forordning (EØF) nr. 3033/80 ⁽¹⁾ og (EØF) nr. 3035/80 ⁽²⁾	199,761	13. 5. 1990	206,902	14. 5. 1990
Andre tilfælde, bortset fra produkter henhørende under artikel 259 i Tiltrædelsesakten	199,761	13. 5. 1990	206,902	14. 5. 1990

⁽¹⁾ EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

BILAG XI

DET FORENEDE KONGERIGE

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... £	Gældende indtil	1 ECU = ... £	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	0,709729	13. 5. 1990	0,758185	14. 5. 1990
Oksekød	0,733029	13. 5. 1990	0,795232	14. 5. 1990
Fåre- og gedekød	0,702276	6. 1. 1991	0,779553	7. 1. 1991
Sukker og isoglucose	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
Korn	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
Ris	0,704335	31. 8. 1990	0,779553	1. 9. 1990
Æg, fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin	0,709729	30. 6. 1990	0,758185	1. 7. 1990
Svinekød ⁽¹⁾	0,756267	30. 6. 1990	0,838723	1. 7. 1990
Vin	0,704335	31. 8. 1990	0,779553	1. 9. 1990
Fiskerivarerprodukter	0,709729	31. 12. 1990	0,758185	1. 1. 1991
Tobak	0,704335	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
Frø	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
Olivenolie	0,704335	31. 10. 1990	0,779553	1. 11. 1990
Oliefø:				
— raps- og rybsfrø	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— solsikkefrø og hørfrø	0,704335	31. 7. 1990	0,779553	1. 8. 1990
— sojabønner	0,704335	31. 8. 1990	0,779553	1. 9. 1990
Tørret foder	0,709837	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
Ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
Visse bælgplanter	0,709729	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
Hør og hamp	0,704335	31. 7. 1990	0,779553	1. 8. 1990
Silkeorme	0,709837	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
Bomuld	0,704335	31. 8. 1990	0,779553	1. 9. 1990
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	0,709837	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— agurker	0,704335	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— tomater	0,704335	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— courgetter	0,704335	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— auberginer	0,704335	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— blomkål	0,709837	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— blommer	0,704335	31. 5. 1990	0,779553	1. 6. 1990
— abrikoser	0,709837	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— ferskner og nektariner	0,709837	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— druer til spisebrug	0,709837	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— pærer	0,704335	31. 5. 1990	0,779553	1. 6. 1990
— citroner	0,704335	31. 5. 1990	0,779553	1. 6. 1990
— bredbladet endivie	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— hovedsalat	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— æbler	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— nødder og johannesbrød	0,704335	31. 8. 1990	0,779553	1. 9. 1990
— mandariner og satsumas	0,704335	30. 9. 1990	0,779553	1. 10. 1990
— klementiner	0,704335	30. 9. 1990	0,779553	1. 10. 1990
— appelsiner	0,704335	30. 9. 1990	0,779553	1. 10. 1990
— artiskokker	0,704335	30. 9. 1990	0,779553	1. 10. 1990
— andre friske frugter og grønsager	0,704335	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990

⁽¹⁾ Med forbehold af artikel 6a forordning (EØF) nr. 1677/85.

Produkter	Landbrugsomregningskurs			
	1 ECU = ... £	Gældende indtil	1 ECU = ... £	Gældende fra
Forarbejdede frugter og grønsager:				
— kirsebær konserveret i sukkeropløsning	0,709837	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
— ananaskonserver	0,704335	31. 5. 1990	0,779553	1. 6. 1990
— tomater:				
— flåede, også kogte, frosne	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— i flager	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— tilberedte eller konserverede	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— saft	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— ferskner konserveret i sukkeropløsning	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— tørrede figner	0,704335	30. 6. 1990	0,779553	1. 7. 1990
— Williamspærer i sukkeropløsning	0,704335	14. 7. 1990	0,779553	15. 7. 1990
— tørrede druer	0,704335	31. 8. 1990	0,779553	1. 9. 1990
— blomster (svesker) af entebloster	0,704335	31. 8. 1990	0,779553	1. 9. 1990
— andre forarbejdede frugter og grønsager	0,704335	13. 5. 1990	0,779553	14. 5. 1990
Beløb, der ikke er knyttet til prisfastsættelsen	0,709729	13. 5. 1990	0,758185	14. 5. 1990
Alle andre tilfælde	0,709729	13. 5. 1990	0,758185	14. 5. 1990

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1180/90

af 7. maj 1990

om fastsættelse for mejeriåret 1990/91 af indikativprisen for mælk og interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver samt for ostesorterne Grana Padano og Parmigiano Reggiano

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3879/89 ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 5, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽⁴⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽⁵⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelsen af de fælles landbrugspriser bør der tages hensyn såvel til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

indikativprisen for mælk bør derfor, sammen med priserne for de øvrige landbrugsprodukter og navnlig prisen for oksekød, afbalanceres efter den ønskede udvikling med hensyn til kvægavl; det er endvidere ved fastsættelsen af denne pris nødvendigt at tage hensyn til Fællesskabets bestræbelser på at tilvejebringe en ligevægt på lang sigt mellem udbud og efterspørgsel på mælke markedet under hensyntagen til handelen med tredjelande med mælk og mejeriprodukter;

interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver skal medvirke til, at indikativprisen for mælk opnås; disse prisers størrelse skal derfor fastsættes under hensyntagen såvel til den generelle situation med hensyn til udbud og efterspørgsel på Fællesskabets marked for mejeriprodukter som til afsætningsmulighederne for smør og skummetmælkspulver på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet;

interventionspriserne for ostesorterne Grana Padano og Parmigiano Reggiano bør fastsættes efter kriterierne i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 804/68;

i henhold til artikel 5b i forordning (EØF) nr. 804/68 fastsætter Rådet samtidig med fastsættelsen af indikativprisen for mælk og interventionspriserne en garantitærskel for mælk; den målsætning, der oprindeligt blev søgt opfyldt gennem fastsættelse af en garantitærskel, er opfyldt blandt andet gennem ordningen med en tillægsafgift på de leverancer af mælk eller andre mejeriprodukter, der overstiger de fastlagte referencemængder;

anvendelsen af artikel 68 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse har medført, at prisniveauet i Spanien afviger fra det fælles prisniveau; i henhold til artikel 70, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de spanske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser; anvendelsen af kriterierne for denne tilnærmelse medfører, at priserne for Spanien fastsættes som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For mejeriåret 1990/91 fastsættes indikativprisen for mælk og interventionspriserne for mejeriprodukter således:

(ECU pr. 100 kg)

	De Ti	Spanien
a) indikativprisen for mælk	26,86	26,86
b) interventionsprisen for:		
smør	293,28	308,78
skummetmælkspulver	172,73	210,91
ostesorten Grana Padano:		
— mellem 30 og 60 dage gammel	380,32	
— mindst seks måneder gammel	471,24	
ostesorten Parmigiano Reggiano, mindst seks måneder gammel	520,10	

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra begyndelsen af mejeriåret 1990/91.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 11. 12. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 47.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽⁵⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne
G. COLLINS
Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1181/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 1079/77 for så vidt angår medansvarsafgiften i mejerisektoren

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Euro-
pæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale
Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1079/77 ⁽⁴⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 1113/89 ⁽⁵⁾, er der indført en medan-
svarsafgift, som skal finde anvendelse indtil udgangen af
mejeriåret 1989/90, og som principielt anvendes for al
mælk, der leveres til mejerierne, og ved salg af visse
mejeriprodukter på bedrifterne;

sigtet med afgiften var at tilvejebringe en bedre ligevægt på
markedet for mælk og mejeriprodukter ved at skabe en mere
direkte sammenhæng mellem produktionen af mejeripro-
dukter og disses afsætningsmuligheder, især i betragtning
af de betydelige offentlige interesser, der er forbundet
hermed; de foreliggende oplysninger og prognoser viser, at
ovennævnte mål sandsynligvis ikke kan nås før udgangen af

den fastsatte periode; det er derfor nødvendigt at videreføre
anvendelsen af nævnte forordning i mejeriåret 1990/91;

som følge af udviklingen i markedssituationen bør afgiftssat-
sen for mejeriåret 1990/91 fastsættes til 1,5 % af indikativ-
prisen for mælk —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1079/77 foretages følgende ændrin-
ger:

- 1) I artikel 1, stk. 1, ændres udtrykket »og 1989/90« til
»1989/90 og 1990/91«.
- 2) I artikel 2 indsættes følgende som stk. 12:
»12. For mejeriåret 1990/91 fastsættes afgiften til
1,5 % af indikativprisen for mælk.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørel-
sen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra begyndelsen af mejeriåret 1990/91.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne
G. COLLINS
Formand

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 49.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 131 af 26. 5. 1977, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 118 af 9. 4. 1989, s. 5.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1182/90

af 7. maj 1990

om fastsættelse for mejeriåret 1990/91 af tærskelpriserne for visse mejeriprodukter

RÅDETS FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3879/89 ⁽²⁾, særlig artikel 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Tærskelpriserne bør fastsættes således, at priserne på indførte mejeriprodukter kommer til at ligge på et niveau, der svarer til indikativprisen for mælk under hensyntagen til den fornødne beskyttelse af forarbejdningsindustrien i Fællesskabet; det vil derfor være formålstjenligt at fastsætte tærskelprisen på grundlag af indikativprisen for mælk under hensyntagen til det ønskede værdiforhold mellem mælkefedt og skummetmælk samt til ønsket om ensartede omkostninger og indtægter for hvert af de pågældende mejeriprodukter; der bør tages hensyn til et fast beløb, som skal sikre en tilstrækkelig beskyttelse af forarbejdningsindustrien i Fællesskabet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For mejeriåret 1990/91 fastsættes tærskelpriserne som følger:

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

Ledeprodukt for produktgruppen	ECU pr. 100 kg
1	57,31
2	194,09
3	269,18
4	100,39
5	131,89
6	328,99
7	382,41
8	318,68
9	597,19
10	344,70
11	317,55
12	94,88

2. De i stk. 1 omhandlede ledeprodukter er de produkter, som er opregnet i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2915/79 af 18. december 1979 om fastlæggelse af produktgrupper og af særlige regler vedrørende beregning af importafgifter for mælk og mejeriprodukter og om ændring af forordning (EØF) nr. 950/68 om den fælles toldtarif ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3884/89 ⁽⁵⁾.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra begyndelsen af mejeriåret 1990/91.

På Rådets vegne
G. COLLINS
Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 11. 12. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 50.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 329 af 24. 12. 1979, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 378 af 11. 12. 1989, s. 9.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1183/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 857/84 om almindelige regler for anvendelsen af den i artikel 5c i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede afgift for mælk og mejeriprodukter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3879/89 ⁽²⁾, særlig artikel 5c, stk. 6,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Af Kommissionens rapport om anvendelsen af kvoteordningen i mejerisektoren fremgår det, at den strukturelle udvikling af bedrifterne bør fortsættes; gennem en forhøjelse af fællesskabsreserven med 1 % for den sjette anvendelsesperiode er der frigjort visse mængder, som i princippet er bestemt til producenter med fortrinsret, hvis situation fortsat var foruroligende; det forekommer derfor nødvendigt at supplere denne foranstaltning til fordel for mindre bedrifter, for at de som helhed kan bringes op på et produktionsniveau, der er bedre tilpasset til markedets krav;

for at tage hensyn til de særlige produktionsstrukturer i visse medlemsstater, bør det på visse betingelser tillades disse stater at opstille en specifik definition af begrebet små producenter eller, efter at de små producenter er tilgodeset, foranstalte, at yderligere disponible mængder tildeles sådanne producenter, hvis delvis uudnyttede produktionskapacitet har bragt dem i en særlig vanskelig situation;

målet med foranstaltningen kan kun nås, hvis mælkeproduktionen fortsættes på bedrifterne;

som led i en ordning med styring af produktionen er tildeling af supplerende mængder kun mulig, hvis de først frigøres af andre producenter; der bør derfor navnlig i de medlemsstater, hvor det, efter en sammenligning af situationen i de forskellige indsamlingsområder, viser sig at være berettiget, oprettes et nyt fællesskabsprogram for finansiering af ophør med mælkeproduktion, som indebærer, at de producenter, som opfylder visse betingelser, tildeles en godtgørelse, efter at de fuldstændigt og definitivt har indstillet deres produktion;

under hensyn til de for tiden foreliggende forhold for dette erhverv bør godtgørelsen fastsættes til 36 ECU/100 kg; det

kan imidlertid blive nødvendigt for visse medlemsstater at forhøje godtgørelsen; de bør derfor kunne yde en supplerende finansiering, hvis beløb kan tilpasses efter særlige regionale forhold;

godtgørelsen ydes i princippet for hele referencemængden; af logiske grunde bør de mængder, som producenten har modtaget i henhold til artikel 3b i forordning (EØF) nr. 857/84 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3880/89 ⁽⁵⁾, dog ikke medregnes, fordi nærværende program ikke bør omfatte de i nævnte forordnings artikel 3a omhandlede producenter og de producenter, som forud for ikrafttrædelsen af nærværende bestemmelser har nydt godt af anvendelsen af forordningens artikel 4, stk. 1, litra a), for hele eller en del af deres referencemængde —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 857/84 foretages følgende ændringer:

1) Følgende indsættes som artikel 3c:

»Artikel 3c

1. Referencemængder, der frigøres på de i artikel 4, stk. 1b, omhandlede betingelser, medregnes i den i artikel 5 omhandlede reserve. De tildeles producenten, som defineret i artikel 12, litra c), såfremt hans faktiske disponible individuelle referencemængde i begyndelsen af den syvende tolv måneders anvendelsesperiode for ordningen, med fradrag af mængder suspenderet i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 775/87 ^(*), er mindre end 60 000 kg eller 100 000 kg i bjergområder, der er afgrænset i henhold til artikel 3, stk. 3, i Rådets direktiv 75/268/EØF ^(**).

Medlemsstaten kan dog forhøje ovennævnte mængder, forudsat at antallet af berørte producenter forbliver mindre end 25 % af producenterne som helhed, og at de således fastsatte mængder ikke overstiger 75 % af den disponible individuelle gennemsnitlige referencemængde.

2. Producenten kan i henhold til denne artikel modtage en mængde svarende til forskellen mellem de 60 000 kg eller 100 000 kg eller den mængde, der er fastsat i henhold til stk. 1, andet afsnit, alt efter tilfældet, og hans referencemængde som fastsat i stk. 1, første afsnit.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 11. 12. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 51.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 378 af 27. 12. 1989, s. 3.

Han forpligter sig til ikke at ansøge om at deltage i noget program for ophør med mælkeproduktion indtil udløbet af tillægsafgiftsordningen, for så vidt angår såvel den individuelle basisreferencemængde som den mængde, der er modtaget i henhold til første afsnit.

3. Hvis der, efter at de i stk. 1 fastlagte producenter er tilgodeset, fortsat er frigjorte mængder til rådighed, kan den pågældende medlemsstat foranstalte, at disse mængder tildeles sådanne producenter, hvis delvis uudnyttede produktionskapacitet har bragt dem i en særlig vanskelig situation. Denne bestemmelse finder dog kun anvendelse, hvis den godtgørelse på 36 ECU/100 kg, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, litra d), ikke er blevet forhøjet af den pågældende medlemsstat.

4. Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68.

(*) EFT nr. L 78 af 20. 3. 1987, s. 5.

(**) EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1.

2) I artikel 4 foretages følgende ændringer:

a) stk. 1, litra a), affattes således:

- »a) — yde producenter, der forpligter sig til definitivt at opgive hele deres mælkeproduktion, en godtgørelse, der udbetales i én eller flere årlige rater
- yde producenter, der forpligter sig til definitivt at opgive en del af deres mælkeproduktion, en godtgørelse, der udbetales i én eller flere årlige rater.«

b) følgende indsættes som stk. 1b:

»1b. Medlemsstaterne yder producenten, som defineret i artikel 12, litra c), første afsnit, eller hver associeret producent i tilfælde af anvendelse af artikel 12, litra c), andet afsnit, som inden den 1. november 1990 forpligter sig til inden den 1. april 1991 fuldstændigt og definitivt at ophøre med mælkeproduktion, en godtgørelse, som udbetales på én gang inden den 1. juli 1991.

Medlemsstaterne kan dog bestemme, at programmet for ophør med mælkeproduktion ikke skal iværksættes, hvis en sammenligning af situationen i de forskellige indsamlingsområder, ikke gør iværksættelsen berettiget.

a) Godtgørelsen kan ydes til en producent:

- som råder over en referencemængde i henhold til artikel 5c i forordning (EØF) nr. 804/68 som led i formel A eller B
- og hvis bedrift er beliggende uden for de områder, der er omhandlet i artikel 3, stk. 3, 4 og 5, i direktiv 75/268/EØF; denne betingelse finder ikke anvendelse i de medlemsstater, hvor det udnyttede landbrugsareal udgør mere end 75 % af ovennævnte områder.

Medlemsstaterne kan dog:

- beslutte ikke at yde godtgørelsen til producenter, som har mindre end 6 malkekøer, eller hvis disponible faktiske individuelle referencemængde er på under 25 000 kg om året
 - træffe de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at nedsættelserne af mængderne i henhold til dette stykke så vidt muligt fordeles på rimelig måde mellem regionerne og indsamlingsområderne.
- b) Godtgørelsen ydes for den referencemængde, som producenten har ret til på datoen for ikrafttrædelsen af denne forordning, herunder også mængder suspenderet i henhold til forordning (EØF) nr. 775/87, med fradrag af de mængder, der er modtaget i henhold til nærværende forordnings artikel 3b.
- c) I tilfælde af forpagtningskontrakter indgives ansøgning om godtgørelse af forpagteren.
- Medlemsstaterne kan dog fastsætte de betingelser, på hvilke forpagteren kan indgive ansøgning om godtgørelse, og de betingelser, på hvilke godtgørelsen kan ydes.
- d) Fællesskabets finansiering af programmet er begrænset til en mængde på 500 000 tons. Mængden fordeles mellem medlemsstaterne, efterhånden som ansøgningerne fremsendes til Kommissionen.
- Godtgørelsen fastsættes til 36 ECU/100 kg mælk eller mælkeækvivalent. Medlemsstaterne kan bidrage til Fællesskabets finansiering ved at forhøje godtgørelsesbeløbet. Det supplerende beløb kan tilpasses inden for deres område for at tage hensyn til forskellige lokale forhold vedrørende:
- udviklingen i mælkeproduktionen
 - den gennemsnitlige leverance pr. producent
 - nødvendigheden af ikke at lægge hindringer i vejen for omstruktureringen af mælkeproduktionen
 - de eksisterende muligheder for omstilling til andre produktionsgrene.
- Den i første afsnit omhandlede finansiering betragtes som en interventionsforanstaltning i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 729/70.
- e) Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelserne til dette stykke efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1184/90

af 7. maj 1990

om fastlæggelse for perioden 1. april 1990 til 31. marts 1991 af fællesskabsreserven for anvendelsen af den i artikel 5c i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede afgift på mælk og mejeriprodukter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3879/89 ⁽²⁾, særlig artikel 5c, stk. 6,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtning:

I artikel 5c, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 804/68 er der fastsat oprettelse af en fællesskabsreserve med henblik på ved begyndelsen af hver tolv månedersperiode at supplere de samlede garantimængder for de medlemsstater, hvor gennemførelsen af afgiftsordningen giver særlige vanskeligheder; for den syvende tolv månedersperiode bør fællesskabsreserven fastsættes til 2 082 885,740 tons, hvoraf 443 000 tons er bestemt til tildeling i de medlemsstater, hvor gennemførelsen af afgiftsordningen fortsat giver anledning til særlige vanskeligheder, medens 600 000 tons er bestemt til at afhjælpe de vanskeligheder, medlemsstaterne er stødt på i forbindelse med tildelingen af de særlige referencemængder i henhold til artikel 3a i forordning (EØF) nr. 857/84 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3880/89 ⁽⁵⁾, og 1 039 885,740 tons er bestemt til at afhjælpe de vanskeligheder, medlemsstaterne er stødt på i forbindelse med tildelingen af de supplerende eller særlige referencemængder for

visse kategorier af producenter som omhandlet i artikel 3b i nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For perioden 1. april 1990 til 31. marts 1991 fastsættes den fællesskabsreserve, der er omhandlet i artikel 5c, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 804/68, til 2 082 885,740 tons, hvoraf:

- 443 000 tons er bestemt til tildeling i visse medlemsstater, hvor gennemførelsen af afgiftsordningen giver anledning til særlige vanskeligheder
- 600 000 tons er bestemt til at afhjælpe de vanskeligheder, medlemsstaterne er stødt på i forbindelse med tildelingen af særlige referencemængder i henhold til artikel 3a i forordning (EØF) nr. 857/84
- 1 039 885,740 tons er bestemt til de producenter, der er omhandlet i artikel 3b i forordning (EØF) nr. 857/84.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. april 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne
G. COLLINS
Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 11. 12. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 54.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 378 af 11. 12. 1989, s. 3.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1185/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 777/87 om ændring af interventionsopkøbsordningen for smør og skummetmælkspulver og af forordning (EØF) nr. 985/68 om fastsættelse af almindelige regler for interventionsforanstaltninger på markedet for smør og fløde

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3879/89 ⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 6, og artikel 7a, stk. 1, første afsnit, og

og fra følgende betragtning:

I henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 777/87 af 16. marts 1987 ⁽³⁾, kan interventionsopkøbene af smør under visse omstændigheder suspenderes og ske som led i en løbende licitation; i dette tilfælde og i henhold til artikel 1, stk. 3, litra c), i nævnte forordning tages der hensyn til den særlige betydning, som interventionsopkøbene har for markedsstabiliteten og mælkeproducenternes indkomster i Irland; fordelene ved denne disposition bør udvides til også at omfatte Nordirland, hvor den mælkeforarbejdende industri ligeledes bidrager til bruttonationalindkomsten med en væsentlig større andel end det gennemsnit, der er konstateret i de øvrige områder i Fællesskabet; denne ændring af forordning (EØF) nr. 777/87 gør det nødvendigt at tilpasse

forordning (EØF) nr. 985/68 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 842/88 ⁽⁵⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 1, stk. 3, litra c), i forordning (EØF) nr. 777/87 tilføjes følgende udtryk:

»og i Nordirland;«

Artikel 2

I artikel 1, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 985/68 indsættes følgende som andet afsnit:

»I henhold til dette stykke skal Storbritannien og Nordirland i Det Forenede Kongerige betragtes som to adskilte områder.«

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 14. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 27. 12. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 78 af 20. 3. 1987, s. 10.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 169 af 17. 7. 1968, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 87 af 31. 3. 1988, s. 4.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1186/90

af 7. maj 1990

om udvidet anvendelse af Fællesskabets handelsklasseskema for slagtekroppe af voksent kvæg

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1208/81 ⁽⁴⁾ er der indført et EF-handelsklasseskema for slagtekroppe af voksent kvæg; i henhold til artikel 6 i forordningen anvendes skemaet kun, når markedspriserne konstateres, og når der gennemføres interventionsforanstaltninger;

på grund af de fremskridt, der er sket i skemaets anvendelse, og som følge af den indvundne erfaring, kan det forventes, at skemaet efterhånden kan anvendes for alle slagtekroppe, der markedsføres; det er derfor hensigtsmæssigt at bestemme, at disse produkters klassificering skal foretages af godkendte slagterier, som alene er autoriserede til at markedsføre dem i hele Fællesskabet under overholdelse af Rådets direktiv 64/433/EØF af 26. juni 1964 om sundhedsmæssige problemer vedrørende handelen med fersk kød inden for Fællesskabet ⁽⁵⁾, senest ændret ved direktiv 88/657/EØF ⁽⁶⁾;

de fysiske og juridiske personer, der foranstalter slagtingen, bør underrettes om resultatet af klassificeringen af de dyr, der leveres til slagting; ved denne klassificering er det muligt at begrunde prisen, og den vil på den anden side kunne bidrage til en kvalitetsforbedring og en øget produktionsværdi —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar 1991 skal virksomheder, som er godkendt i henhold til artikel 8 i direktiv 64/433/EØF,

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 55.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 123 af 7. 5. 1981, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 2012/64.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 382 af 31. 12. 1988, s. 3.

træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at alle slagtekroppe og halve slagtekroppe af dyr, som er slagtet i godkendte virksomheder i overensstemmelse med artikel 8 i direktiv 64/433/EØF, og som er forsynet med det i artikel 3 i nævnte direktiv omhandlede hygiejnemærke, senest den 1. januar 1992 klassificeres og identificeres efter Fællesskabets handelsklasseskema for slagtekroppe af voksent kvæg som fastsat ved forordning (EØF) nr. 1208/81.

2. Fra iværksættelsen af de i stk. 1 fastsatte bestemmelser skal resultatet af den klassificering, der foretages i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1208/81, meddeles skriftligt til den fysiske eller juridiske person, for hvem slagtingen udføres.

Artikel 2

Efter fremgangsmåden i artikel 27 i forordning (EØF) nr. 805/68 ⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 571/89 ⁽⁸⁾, vedtager Kommissionen gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning, navnlig vedrørende:

- a) det identificeringssystem, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1;
- b) de eventuelle undtagelser,
 - der er omhandlet i artikel 5 i direktiv 88/409/EØF ⁽⁹⁾, for slagterier, der vil begrænse deres produktion til det lokale marked
 - der kan indrømmes medlemsstater, som anmoder herom for slagterier, hvor der kun slagtes kvæg i meget begrænset omfang.

Artikel 3

Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at bestemmelserne i denne forordning overholdes, og at sanktioner bringes i anvendelse ved eventuelle overtrædelser.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1991.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 61 af 4. 3. 1989, s. 43.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 194 af 22. 7. 1988, s. 28.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1187/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 1357/80 om indførelse af en præmieordning for opretholdelse af besætninger af ammekøer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1357/80 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 573/89 ⁽⁵⁾, er det bestemt, at ydelsen af præmien for opretholdelse af besætninger af ammekøer udelukker enhver produktion af mælk og mejeriprodukter, bortset fra produkter til gårdsalg;

for mindre producenter, der både har en malkekobesætning og en ammekobesætning på deres bedrift, er denne dobbelte virksomhed nødvendig for at opnå en tilstrækkelig indkomst; det er derfor berettiget, at de medtages under præmieordningen samtidig med, at de støtteberettigede køer begrænses;

at der på samme bedrift findes to forskellige besætninger, gør det vanskeligere at kontrollere de støtteberettigede køer; for at lette kontrollen er det hensigtsmæssigt at bestemme, at ammekøerne skal forsynes med en individuel identifikation; endvidere bør det foreskrives, at yderligere kontrolforanstaltninger skal vedtages efter fremgangsmåden i artikel 27 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 571/89 ⁽⁷⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1357/80 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 1 indsættes følgende stykke:

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 56.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 140 af 5. 6. 1980, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 63 af 7. 3. 1989, s. 3.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 61 af 4. 3. 1989, s. 43.

»Efter fremgangsmåden i artikel 27 i forordning (EØF) nr. 805/68 kan det af administrative grunde tillades medlemsstaterne at bestemme, at anmodningerne omfatter et minimum af ammekøer.«

2) I artikel 2, stk. 2, første afsnit, ændres udtrykket »for hvilke der er ydet præmie« til »for hvilke der er ansøgt om præmie«.

3) Følgende indsættes som artikel 2a:

»Artikel 2a«

1. Uanset artikel 2, stk. 1, kan mælkeproducenter modtage præmien for deres besætning af ammekøer, hvis den individuelle referencemængde, som de reelt har til rådighed, og som er omhandlet i artikel 5c i forordning (EØF) nr. 804/68 ^(*), med fradrag af de mængder, der er suspenderet i henhold til forordning (EØF) nr. 775/87 ^(**), er på 60 000 kg eller derunder for den tolv måneders periode, i hvilken præmieansøgningen indgives. I så faldt begrænses præmien til 10 ammekøer pr. bedrift.

Køernes henførelse under ammekobesætningen eller malkekobesætningen kontrolleres i særdeleshed på grundlag af modtagerens referencemængde som omhandlet ovenfor og en gennemsnitlig mælkeydelse, der skal fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 6.

2. I dette tilfælde er ydelsen af præmien betinget af, at modtageren forpligter sig til i mindst seks måneder fra den dag, ansøgningen indgives, på sin bedrift at holde et antal ammekøer eller drægtige kvier til udskiftning, som mindst er lig med det antal, for hvilket der er ansøgt om præmie. Endvidere skal de dyr, for hvilke der ansøges om præmie i henhold til denne artikel, identificeres individuelt, idet denne identifikation skal indføres i en særlig fortegnelse, som producenten fører, og angives på præmieansøgningen.

^(*) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

^(**) EFT nr. L 78 af 20. 3. 1987, s. 5.«

4) I artikel 5, stk. 4, første afsnit, ændres udtrykket »omhandlet i artikel 2, stk. 2,« til »omhandlet i artikel 2, stk. 2, og artikel 2a, stk. 2.«

5) I artikel 5, stk. 4, første og tredje afsnit, udgår udtrykket »og hvis ejer hverken leverer mælk eller mejeriprodukter«.

6) Artikel 6 affattes således:

»Artikel 6«

Efter fremgangsmåden i artikel 27 i forordning (EØF) nr. 805/68 vedtages blandt andet følgende:

- a) perioderne for indgivelse af ansøgninger om præmie;
- b) bestemmelserne vedrørende præmiernes udbetaling;
- c) den gennemsnitlige mælkeydelse som omhandlet i artikel 2a, stk. 1;
- d) bestemmelserne vedrørende kontrol med antallet af opgivne ammekøer og med overholdelsen af den i artikel 2 og 2a nævnte forpligtelse;
- e) bestemmelserne vedrørende yderligere kontrol med anvendelsen af bestemmelserne i artikel 2a;
- f) de særlige omstændigheder, der muliggør ophævelse af den i artikel 2 og 2a nævnte forpligtelse;
- g) de øvrige gennemførelsesbestemmelser til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes på ansøgninger, der indgives fra og med den 15. juni 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne
G. COLLINS
Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1188/90

af 7. maj 1990

om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af orienteringsprisen og interventionsprisen for voksent kvæg

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 571/89 ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽⁴⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽⁵⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelsen af orienteringsprisen for voksent kvæg bør der tages hensyn såvel til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

orienteringsprisen skal fastsættes efter kriterierne i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 805/68;

i henhold til forordning (EØF) nr. 805/68 anvendes EF-handelsklasseskemaet for slagtekroppe af voksent kvæg som

fastsat ved forordning (EØF) nr. 1208/81 ⁽⁶⁾ ved interventionsopkøb; det vil derfor være hensigtsmæssigt at fastsætte interventionsprisen pr. 100 kg slagtet vægt for de kvægkategorier, der kan tilbydes til interventionsopkøb, idet en referencekvalitet, fastlagt efter nævnte skema, lægges til grund; da disse kategorier i stadig højere grad er sammenlignelige med hensyn til handelsværdi, er det endvidere hensigtsmæssigt at fastsætte en enhedsinterventionspris for de pågældende kvægkategorier på samme niveau som i det foregående produktionsår —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1990/91 fastsættes orienteringsprisen for voksent kvæg til 200 ECU/100 kg levende vægt.

Artikel 2

For produktionsåret 1990/91 fastsættes den interventionspris for slagtekroppe af handyr af kvalitet R3 i EF-handelsklasseskemaet for voksent kvæg, som fastsat ved forordning (EØF) nr. 1208/81, til 344 ECU/100 kg slagtet vægt.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra begyndelsen af produktionsåret 1990/91.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 61 af 4. 3. 1989, s. 43.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 58.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽⁵⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 123 af 7. 5. 1981, s. 3.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1189/90

af 7. maj 1990

om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner samt af målprisen og minimumsprisen for disse produkter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1104/88 ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1 og 5, og artikel 3, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽⁴⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽⁵⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1431/82 bestemmes det, at der for sojakager skal fastsættes en tærskelpris til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, som samtidig med, at den sikrer producenterne en rimelig indkomst, gør det muligt at anvende ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner til foder i normal konkurrence med foderkager;

denne tærskelpris til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, bør fastsættes for en standardkvalitet, som er repræsentativ for den gennemsnitlige kvalitet af de sojakager, der sælges på markedet i Fællesskabet;

i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1431/82 bestemmes det, at målprisen for ærter, bønner og hestebønner til konsum bør fastsættes på et for producenterne rimeligt niveau og under hensyn til Fællesskabets forsyningsbehov; denne pris bør fastsættes for en standardkvalitet;

artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1431/82 indeholder bestemmelse om fastsættelse af en minimumspris, der under hensyn til prisudsvingene på markedet samt omkostningerne ved transport af de pågældende produkter fra produktionsområderne til forarbejdningsområderne sikrer producenterne en rimelig indkomst —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For produktionsåret 1990/91 fastsættes den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1431/82 omhandlede tærskelpris til udløsning af støtten til:

- 44,76 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner
- 43,05 ECU/100 kg for sødlupiner.

2. Den i stk. 1 omhandlede pris gælder for sojakager med:

- et samlet råproteinindhold på 44 %
- et vandindhold på 11 %.

Artikel 2

1. For produktionsåret 1990/91 fastsættes den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1431/82 omhandlede målpris til 29,52 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner.

2. Den i stk. 1 anførte pris gælder for produkter i løs afladning, af sund og sædvanlig handelskvalitet, med 2 % urenheder og, for et produkt, der sælges, som det er og forefindes, med et vandindhold på 14 %.

Artikel 3

1. For produktionsåret 1990/91 fastsættes minimumskøbsprisen til:

- 25,77 ECU/100 kg for ærter
- 23,87 ECU/100 kg for bønner og hestebønner
- 28,90 ECU/100 kg for sødlupiner.

2. Den i stk. 1 anførte pris gælder for produkter i løs afladning, af sund og sædvanlig handelskvalitet, med 2 % urenheder og, for et produkt, der sælges, som det er og forefindes, med et vandindhold på 14 %.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1990.

⁽¹⁾ EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.

⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988, s. 16.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 40.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽⁵⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1190/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 2036/82 om fastsættelse af almindelige regler vedrørende særforanstaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1104/88 ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2036/82 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1789/89 ⁽⁵⁾, indeholder en unødvendig gentagelse af definitionen af standardkvaliteten, som fastsættes årligt af Rådet på grundlag af artikel 2, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1431/82; for at forenkle teksten og skabe større klarhed bør gentagelsen fremover undgås —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2036/82 affattes således:

»1. Støtten fastsættes for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner af standardkvalitet.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.

⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988, s. 16.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 42.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 219 af 28. 7. 1982, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 176 af 23. 6. 1989, s. 1.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1191/90

af 7. maj 1990

om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af de månedlige forhøjelser af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner og hestebønner samt af målprisen og minimumsprisen for disse produkter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1104/88 ⁽²⁾, særlig artikel 2a,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2a i forordning (EØF) nr. 1431/82 bør der for produktionsåret 1990/91 foretages fastsættelse af de beløb, hvormed tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner og hestebønner samt målprisen og minimumsprisen for disse produkter månedligt skal forhøjes fra begyndelsen af den tredje måned i produktionsåret, samt af det antal måneder, i hvilke disse forhøjelser skal finde anvendelse;

disse forhøjelser, som er af samme størrelse for hver måned, skal fastsættes under hensyn til de i Fællesskabet konstaterede gennemsnitlige oplagrings- og renteomkostninger; de gennemsnitlige oplagringsomkostninger bør fastlægges på grundlag af udgifterne til oplagring i egnede lokaler og nødvendige udgifter til behandling med henblik på tilfredsstillende bevaring; renterne kan beregnes på grundlag af den sats, der anses for normal i produktionsområderne —

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For produktionsåret 1990/91 fastsættes de månedlige forhøjelser af målprisen og minimumsprisen for ærter, bønner og hestebønner til 0,158 ECU/100 kg.
2. De i stk. 1 omhandlede forhøjelser anvendes i overensstemmelse med det i bilaget anførte skema.

Artikel 2

1. For produktionsåret 1990/91 fastsættes de månedlige forhøjelser af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner og hestebønner til 0,35 ECU/100 kg.
2. De i stk. 1 omhandlede forhøjelser anvendes i overensstemmelse med det i bilaget anførte skema.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.

⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988, s. 16.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 43.

BILAG

Måned	juli 1990	august 1990	september 1990	oktober 1990	november 1990	december 1990	januar 1991	februar 1991	marts 1991	april 1991	maj 1991	juni 1991
månedlige forhøjelser af målprisen og minimumsprisen	0	0	0,158	0,316	0,474	0,632	0,790	0,948	1,106	1,264	1,264	1,264
månedlige forhøjelser af tærskelprisen til udløsning af støtte	0	0	0,350	0,700	1,050	1,400	1,750	2,100	2,450	2,800	2,800	2,800

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1192/90

af 7. maj 1990

om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af målprisen for tørret foder

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Euro-
pæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals
tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1117/78
af 22. maj 1978 om den fælles markedsordning for tørret
foder ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2275/
89 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽⁴⁾,

under henvisning til udtalelsen fra Det Økonomiske og
Sociale Udvalg ⁽⁵⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1117/78 skal
der fastsættes en målpris for visse former for tørret foder på et
for producenterne rimeligt niveau; denne pris gælder for en
standardkvalitet, som er repræsentativ for gennemsnitskva-
liteten af tørret foder, der fremstilles i Fællesskabet;

i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1117/
78 skal den i stk. 1 i samme artikel fastsatte støtte være lig
med en procentdel af forskellen mellem målprisen og den
gennemsnitlige verdensmarkedspris for de pågældende pro-
dukter; i betragtning af de særlige forhold på markedet for
disse produkter bør denne procentdel fastsættes til 100 %;

anvendelsen af artikel 68 i tiltrædelsesakten har medført, at
prisniveauet i Spanien afviger fra det fælles prisniveau; i
henhold til artikel 70, stk. 1, i tiltrædelsesakten skal de
spanske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse

tilnærmes de fælles priser; anvendelsen af kriterierne for
denne tilnærmelse medfører, at priserne for Spanien fastsæt-
tes som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1990/91 fastsættes målprisen for de i
artikel 1, litra b), første og tredje led, i forordning (EØF)
nr. 1117/78 nævnte produkter:

- a) for Spanien til 170,09 ECU/ton
- b) for de øvrige medlemsstater til 178,92 ECU/ton.

Denne pris gælder for et produkt:

- med et vandindhold på 11 %, og
- med et samlet råproteinindhold på 18 % af tørstoffet.

Artikel 2

For produktionsåret 1990/91 fastsættes den procentdel, der
skal anvendes ved beregningen af den i artikel 5 i forordning
(EØF) nr. 1117/78 nævnte støtte, til 100 % for de i
artikel 1, litra b), første og tredje led, og litra c), i samme
forordning nævnte produkter.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørel-
sen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 14. maj 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 142 af 30. 5. 1978, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 218 af 28. 7. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 46.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽⁵⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1193/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 1035/72 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Det er nødvendigt at fastsætte en enklere procedure for udarbejdelsen af listen over de produkter, der skal omfattes af de fælles kvalitetsnormer;

artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1035/72 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1119/89 ⁽⁵⁾ indeholder bestemmelser om producentorganisationerne;

for at råde bod på de mangler på citrusfrugtmarkedet, der er konstateret i visse af Fællesskabets produktionsområder, er det nødvendigt at fastsætte supplerende betingelser for anerkendelse af citrusfrugtproducentorganisationer; disse betingelser skal sikre, at disse organisationer bl.a. ved en effektivisering af deres drift bidrager til genoprettelse af ligevægten mellem udbud og efterspørgsel; med henblik herpå bør disse betingelser især omfatte en fuldstændig koncentreret af udbuddet og passende regler for produktion og markedsføring samt nødvendige bestemmelser for at sikre, at disse organisationer udøver en tilstrækkelig erhvervsaktivitet; med samme mål for øje er det nødvendigt at kræve, at disse organisationer i deres vedtægter har præcise bestemmelser, der sikrer producenterne kontrol med organisationens beslutninger og drift, samt bestemmelser om sanktioner for overtrædelse af de aftalte regler; der bør indrømmes de allerede anerkendte producentorganisationer en periode for tilpasning til de nye bestemmelser; det er derfor nødvendigt udtrykkeligt at anføre, at medlemsstaterne skal kontrollere, at producentorganisationerne overholder alle de bestemmelser, som gælder for dem;

erfaringen har vist, at tilbagekøbte citrusfrugter normalt ikke afsættes på de måder, der er fastsat i artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72; citrusfrugter høstes igennem hele pro-

duktionsåret; der bør opbygges en struktur, der gør det muligt for producentorganisationerne at planlægge, rationalisere og kontrollere tilbagekøbene, når produktions- og markedsituationen kræver det, samt forbedre mulighederne for at anvende gratis afsætning;

i artikel 15a, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 er det fastsat, at der kan tillades forebyggende tilbagekøb af æbler og pærer på visse betingelser; i stk. 3 og 4 i samme artikel er det fastsat, at denne ordning gælder indtil den 30. juni 1990, og at Kommissionen inden denne dato skal forelægge Rådet en rapport om, hvorledes ordningen virker; der er blevet udarbejdet en sådan rapport, og det fremgår af den, at ordningen har positive virkninger på produktionsårenes forløb for de pågældende produkter; denne ordning bør derfor gøres permanent;

i henhold til artikel 16, stk. 4, artikel 18, stk. 1, og artikel 19, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72 beregnes de priser, som produkterne opkøbes til i forbindelse med artikel 19 og 19a, samt de udligningstilskud, der udbetales i forbindelse med artikel 18, på grundlag af opkøbsprisen multipliceret med tilpasningskoefficienter;

det er nødvendigt at tilskynde producenterne til at tilbyde deres overskudsprodukter til forarbejdning;

de forskelle i vurdering af produktet, der blev indført ved anvendelsen af tilpasningskoefficienter, blev etableret med henblik på friskvaremarkedet og er ikke relevant for forarbejdning;

tilbagekøbsprisen for citroner bør derfor ikke længere differentieres efter størrelse eller pakningsmåde, og tilbagekøbsprisen for disse produkter bør være tilbagekøbsprisen for produkter af alle størrelser under ét leveret løst i et transportmiddel;

tilbagekøbene af citrusfrugter har i visse områder, især for så vidt angår mandariner og citroner, for visse producentorganisationers vedkommende allerede nået en meget høj procentdel af den del af deres medlemmers produktion, der kan afsættes; tilbagekøbsordningen er kun et undtagelsesinstrument til markedsregulering og udgør ikke i sig selv en afsætningsmulighed; udligningstilskuddet for disse tilbagekøb bør begrænses, når det viser sig, at en producentorganisation ikke har opfyldt sit hovedformål, nemlig at markedsføre medlemmernes produktion; en sådan foranstaltning bør indføres gradvis, så at producentorganisationer med problemer kan tilpasse sig hertil;

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 62.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 12.

i henhold til artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72 kan visse kategorier blodappelsiner, der tilbagekøbes i forbindelse med artikel 15b og 18, eller som opkøbes i overensstemmelse med artikel 19 og 19a, overdrages til forarbejdningsindustrien på visse betingelser; denne mulighed er ikke blevet udnyttet siden produktionsåret 1979/80; bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2601/69 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1123/89 ⁽²⁾, er bedre egnede til at fremme forarbejdning af disse blodappelsiner; ovennævnte bestemmelse bør derfor ændres;

for at forbedre mulighederne for at anvende gratis afsætning som fastsat i artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72 bør der dels åbnes mulighed for, at Fællesskabet afholder omkostningerne ved sortering og emballering af de pågældende produkter og dels bør medlemsstaterne tilskyndes til at formidle kontakter mellem producentorganisationer og institutioner og velgørende organisationer; i betragtning af de særlige høst- og afsætningsforhold samt omfanget af tilbagekøbene for æbler og citrusfrugter bør disse bestemmelser begrænses til disse produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I afsnit I i forordning (EØF) nr. 1035/72 affattes artikel 2, stk. 2, første afsnit, således:

»Rådet træffer med kvalificeret flertal efter forslag fra Kommissionen beslutning om, hvilke produkter der skal omfattes af kvalitetsnormer.«

Artikel 2

I afsnit II i forordning (EØF) nr. 1035/72 foretages følgende ændringer:

1) Som artikel 13a og 13b indsættes:

»Artikel 13a

1. Uden at artikel 13 tilsidesættes, skal de producentorganisationer, hvis vigtigste erhvervsvirksomhed består i produktion og markedsføring af citrusfrugter, i det følgende benævnt »citrusfrugtproducentorganisationer«, opfylde følgende betingelser:

- a) repræsentere en mindstemængde af den produktion, der kan afsættes, og et mindsteantal producenter
- b) i deres vedtægter have bestemmelser
 - om forpligtelse for producenterne til at lade producentorganisationerne markedsføre deres samlede citrusfrugtproduktion

- til sikring af, at producenterne kan udøve kontrol med producentorganisationen og dens beslutninger
 - om sanktioner i tilfælde af, at de tilsluttede producenter overtræder producentorganisationens regler
 - om, at medlemmerne skal erlægge bidrag bl.a. med henblik på oprettelse af og tilførelse af midler til den interventionsfond, der er omhandlet i artikel 15, stk. 1, sidste afsnit
 - om optagelse af nye medlemmer
- c) udstede regler vedrørende oplysninger om produktionen, regler for produktionen og regler for markedsføringen
 - d) føre et særligt regnskab for deres aktiviteter i forbindelse med citrusfrugter.

2. De citrusfrugtproducentorganisationer, som er anerkendt af medlemsstaterne pr. 1 juni 1990, skal opfylde betingelserne i stk. 1 senest den 1. juni 1993.«

»Artikel 13b

1. Medlemsstaterne kontrollerer, at citrusfrugtproducentorganisationerne overholder forpligtelserne i artikel 13 og 13a, og trækker anerkendelsen tilbage i tilfælde af manglende overholdelse.

2. Kommissionen kan ved kontrol af bilag og kontrol på stedet forvisse sig om, at bestemmelserne i artikel 13 og 13a overholdes.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til artikel 13 og 13a vedtages efter fremgangsmåden i artikel 33.«

2) I artikel 15 indsættes følgende stykker:

»4. Der kan oprettes centre for tilbagekøb af citrusfrugter på initiativ af en eller flere citrusfrugtproducentorganisationer, der leder dem, med henblik på:

- at centralisere, rationalisere og kontrollere de tekniske og administrative aspekter af tilbagekøb
- at lette og planlægge afsætningen af tilbagekøbte produkter til de formål, som er fastsat i artikel 21.

Oprettelsen af et tilbagekøbscenter meddeles straks til de kompetente nationale myndigheder. Den pågældende medlemsstat meddeler inden begyndelsen af hvert produktionsår Kommissionen listen over tilbagekøbscentre og relevante oplysninger om deres virke.

5. Kommissionen fastsætter om nødvendigt gennemførelsesbestemmelser til denne artikel efter fremgangsmåden i artikel 33.«

3) Artikel 15a, stk. 3 og 4, udgår.

⁽¹⁾ EFT nr. L 324 af 27. 12. 1969, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 25.

Artikel 3

I afsnit III i forordning (EØF) nr. 1035/72 foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 16, stk. 4, indsættes følgende afsnit efter tredje afsnit:

»For citroner:

— anvendes koefficienten for »blandede størrelser« uanset størrelsen

— anvendes koefficienten for produkter »leveret løst i et transportmiddel« uanset pakningsmåden.«

- 2) I artikel 18 indsættes som stk. 3a:

»3a. For citrusfrugter udbetales udligningstilskuddet for hver producentorganisation kun for tilbagekøb, der ikke overstiger følgende procentdele af den markedsførte produktion, inklusive tilbagekøbene:

- 70 % for produktionsåret 1990/91
- 65 % for produktionsåret 1991/92
- 60 % for produktionsåret 1992/93
- 50 % for produktionsåret 1993/94
- 40 % fra produktionsåret 1994/95.«

- 3) Som artikel 19c indsættes:

»Artikel 19c

1. De producenter, der producerer citrusfrugter på Fællesskabets område udarbejder for hvert produktionsår en erklæring om de citrusfrugtmængder, der er høstet på deres bedrift.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 33.«

- 4) Artikel 21, stk. 1, første afsnit, litra c), og andet afsnit, erstattes af følgende tekst:

»c) desuden kan det for alle de i dette stykke omhandlede produkter efter fremgangsmåden i artikel 33 besluttes at overdrage visse kategorier af disse produkter til forarbejdningsindustrien, såfremt dette ikke medfører nogen konkurrenceforvridning for de pågældende industrier i Fællesskabet.«

- 5) I artikel 21, stk. 3, indsættes følgende afsnit efter første afsnit:

»Medlemsstaterne formidler kontakter mellem producentorganisationerne og institutioner og velgørende organisationer, der kan anvende citrusfrugter og æbler, der er tilbagekøbt fra markedet på deres område med henblik på en af de former for gratis uddeling, der er omhandlet i stk. 1, litra a).«

- 6) I artikel 21 indsættes som stk. 3a:

»3a. Fællesskabet afholder på betingelser, der skal fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70, sorterings- og emballeringsomkostningerne i forbindelse med gratis uddeling af æbler og citrusfrugter, når uddelingen foretages over et længere tidsrum som led i aftaler, der indgås mellem producentorganisationer og de institutioner og velgørende organisationer, der er omhandlet i stk. 3, andet afsnit.«

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1194/90

af 7. maj 1990

om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af visse priser og andre beløb, der skal anvendes for frugt og grønsager

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1193/90 ⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2511/69 af 9. december 1969 om særlige foranstaltninger til forbedring af produktion og afsætning af citrusfrugter produceret i Fællesskabet ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1130/89 ⁽⁴⁾, særlig artikel 7, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽⁵⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽⁶⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽⁷⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 skal der for hvert af de produkter, der er anført i bilag II til nævnte forordning, og for hvert produktionsår fastsættes en basispris og en opkøbspris; produktionsårene for de pågældende produkter strækker sig i henhold til artikel 1, stk. 3, i nævnte forordning:

- for blomkål: fra 1. maj til 30. april
- for tomater: fra 1. januar til 31. december
- for ferskner og nektariner inklusive blodferskner: fra 1. maj til 31. oktober
- for citroner: fra 1. juni til 31. maj
- for pærer: fra 1. juni til 31. maj
- for druer til spisebrug: fra 1. maj til 30. april
- for æbler: fra 1. juli til 30. juni

— for mandariner, satsumas og klementiner: fra 1. oktober til 15. maj

— for appelsiner: fra 1. oktober til 15. juli

— for auberginer: fra 1. januar til 31. december

— for abrikoser: fra 1. maj til 31. august;

i henhold til artikel 16, stk. 1, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 1035/72 skal der dog ikke fastsættes basispriser eller opkøbspriser i perioder med ringe afsætning ved produktionsårets begyndelse og slutning;

ved fastsættelse af basispriserne og opkøbspriserne for frugt og grønsager bør der tages hensyn til såvel målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

basispriserne skal fastsættes på grundlag af udviklingen i gennemsnittet af de noteringer, der er konstateret i løbet af de tre seneste år på Fællesskabets mest repræsentative produktionsmarkeder for et produkt med fastlagte handelsegenskaber såsom sort eller art, kvalitetsklasse, størrelsessortering og emballering; opkøbspriserne skal fastsættes i forhold til basisprisen i henhold til artikel 16, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1035/72;

for appelsiner og mandariner er det på baggrund af ovennævnte elementer og behovet for bedre udnyttelse af de produkter, der ikke kan afsættes på markedet for friske produkter, berettiget at nedsætte priserne;

anvendelsen af artikel 148, stk. 1, i tiltrædelsesakten har medført, at prisniveauet i Spanien afviger fra det fælles prisniveau; i henhold til artikel 149 i tiltrædelsesakten skal de spanske priser hvert år ved produktionsårets begyndelse tilnærmes de fælles priser; anvendelsen af kriterierne for denne tilnærmelse medfører, at priserne for Spanien fastsættes som anført nedenfor;

Republikken Portugal kan i første etape for frugt og grønsager opretholde de retsfor skrifter, der under den tidligere nationale ordning var gældende for så vidt angår ordningen for det interne landbrugsmarked, på de betingelser, der er fastsat i artikel 262 til 265 i tiltrædelsesakten; de ved denne forordning fastsatte priser og beløb gælder derfor udelukkende for Fællesskabet med undtagelse af Portugal;

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ Se side 43 i denne EFT.

⁽³⁾ EFT nr. L 318 af 18. 12. 1969, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 119 af 29. 4. 1989, s. 22.

⁽⁵⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 65.

⁽⁶⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽⁷⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

ifølge artikel 285, stk. 1, litra a), i tiltrædelsesakten fastsættes de priser, der skal gælde i Portugal fra den 1. januar 1991 til udløbet af produktionsåret 1990/91, efter bestemmelserne i den fælles markedsordning;

størrelsen af udligningstilskuddene for appelsiner og mandariner bør fastsættes på grundlag af de i artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2511/69 omhandlede kriterier —

hvilke de finder anvendelse, og de standardkvaliteter, som de vedrører, i bilag I.

Artikel 2

For produktionsåret 1990/91 fastsættes udligningstilskuddet for appelsiner og mandariner i bilag II.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1990/91 fastsættes basispriserne og opkøbspriserne for frugt og grønsager samt de perioder, i

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

BILAG I

BASISPRIS OG OPKØBSPRIS

BLOMKÅL

For perioden 14. maj 1990 til 30. april 1991

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
Maj (fra 14. til 31.)	30,96	24,43	13,47	10,62
Juni	24,97	19,92	10,82	8,63
Juli	22,18	17,82	9,55	7,67
August	22,18	17,82	9,55	7,67
September	23,95	19,15	10,19	8,15
Oktober	24,84	19,82	10,56	8,43
November	29,87	23,61	12,92	10,21
December	29,87	23,61	12,92	10,21
Januar	29,87	23,61	12,92	10,21
Februar	27,87	22,11	12,02	9,53
Marts	29,31	23,19	12,56	9,94
April	29,67	23,46	12,92	10,21

Disse priser vedrører »studsede blomkål«, i kvalitetsklasse I i emballage.

TOMATER

For perioden 11. juni til 30. november 1990

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
Juni (fra 11. til 20.)	28,45	15,46	10,82	5,88
(fra 21. til 30.)	25,91	14,27	10,06	5,53
Juli	23,38	13,10	8,68	4,88
August	20,97	11,97	7,79	4,47
September	22,24	12,56	8,29	4,70
Oktober	23,57	13,18	8,69	4,89
November	28,32	15,40	11,34	6,12

Disse priser vedrører tomater af typerne »runde« og »ribbede«, kvalitetsklasse I, størrelse 57 til 67 mm, i emballage.

AUBERGINER

For perioden 1. juli til 31. oktober 1990

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
Juli til oktober	17,77	9,10	7,12	3,65

Disse priser vedrører:

- aflange auberginer, kvalitetsklasse I, størrelse over 40 mm
 - runde auberginer, kvalitetsklasse I, størrelse over 70 mm
- i emballage.

FERSKNER

For perioden 1. juni til 30. september 1990

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
Juni	45,38	43,18	25,21	23,99
Juli til september	42,99	41,03	24,08	22,98

Disse priser vedrører ferskner af sorterne Amsden, Cardinal, Charles Ingouf, Dixired, Jeronimo, J. H. Hale, Merrill Gemfree, Michelini, Red Haven, San Lorenzo, Springcrest og Springtime, kvalitetsklasse I, størrelse 61 til 67 mm, i emballage.

NEKTARINER

(inklusive blodferskner)

For perioden 1. juni til 31. august 1990

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
Juni	59,17	59,17	28,40	28,40
Juli til august	54,79	54,79	26,30	26,30

Disse priser vedrører nektariner af sorterne Armking, Crimsongold, Early sun grand, Fantasia, Independence, May Grand, Nectared, Snow Queen og Stark red gold, kvalitetsklasse I, størrelse 61 til 67 mm, i emballage.

ABRIKOSER

For perioden 1. juni til 31. juli 1990

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
Juni og juli	41,75	28,93	23,78	16,48

Disse priser vedrører abrikoser af kvalitetsklasse I, størrelse over 30 mm, i emballage.

CITRONER

For perioden 1. juni 1990 til 31. maj 1991

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
Juni	42,54	27,26	24,99	16,03
Juli	43,55	27,83	25,62	16,39
August	43,12	27,59	25,49	16,32
September	38,74	25,12	24,09	15,53
Oktober	36,57	23,89	23,77	15,38
November	35,56	23,32	20,79	13,66
December	34,93	22,96	20,54	13,52
Januar	35,94	23,53	21,05	13,81
Februar	34,68	22,82	20,42	13,45
Marts	36,07	23,61	21,05	13,81
April	37,72	24,54	22,06	14,38
Maj	38,60	25,04	22,57	14,56

Disse priser vedrører citroner i kvalitetsklasse I, størrelse 53 til 62 mm, i emballage.

PÆRER

(undtagen pærer til fremstilling af pærecider eller pæresaft)

For perioden 1. juli 1990 til 30. april 1991

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
Juli	28,67	20,01	14,75	10,31
August	26,77	18,79	14,36	10,06
September	25,62	18,05	13,74	9,67
Oktober	26,64	18,71	13,74	9,67
November	27,03	18,96	13,99	9,83
December	27,40	19,19	14,36	10,06
Januar til april	27,65	19,35	14,62	10,23

Disse priser vedrører:

- pærer af sorten Beurré Hardy, Bon Chrétien Williams, Conférence, Coscia (Ercolini), Crystallis (Beurré Napoléon, Blanquilla, Tsakonika), Dr. Jules Guyot (Limonera), kvalitetsklasse I, størrelse 60 mm eller derover
- pærer af sorten Empereur Alexandre (Kaiser Alexandre Bosc), kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover, i emballage.

SPISEDRUER

For perioden 1. august til 20. november 1990

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
August	36,31	36,31	23,35	23,35
September, oktober og november (fra 1. til 20.)	32,51	32,51	19,92	19,92

Disse priser vedrører spisedruer af sorterne Regina del Vigneti, Soutanine, Regina (Mennavacca bianca, Rosaki, Dattier de Beyrouth), Italia, Aledo et Ohanes (Almeria) i kvalitetsklasse I, i emballage.

ÆBLER

(undtagen æbler til fremstilling af æblecider eller æblesaft)

For perioden 1. august 1990 til 31. maj 1991

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
August	26,51	19,06	13,51	9,72
September	26,51	19,06	13,51	9,72
Oktober	26,51	19,06	13,63	9,80
November	27,22	19,53	14,06	10,08
December	29,61	21,09	15,17	10,81
Januar til maj	32,01	22,67	16,27	11,53

Disse priser vedrører:

- æbler af sorterne Reine des reinettes og Verde Doncella, kvalitetsklasse I, størrelse 65 mm eller derover
- æbler af sorterne Delicious Pilafa, Golden Delicious, James Grieve, Red Delicious, Reinette grise du Canada og Starking Delicious, kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover, i emballage.

MANDARINER

For perioden 16. november 1990 til 28. februar 1991

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
November (fra 16. til 30.)	37,01	28,46	23,68	18,18
December	36,63	28,22	23,17	17,85
Januar	36,13	27,90	22,41	17,36
Februar	34,47	26,84	21,90	17,04

Disse priser vedrører mandariner i kvalitetsklasse I, størrelse 54 til 69 mm, i emballage.

SATSUMAS

For perioden 16. oktober 1990 til 15. januar 1991

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
Oktober (fra 16. til 31.)	28,77	28,77	13,73	13,73
November	25,53	25,53	11,49	11,49
December	27,69	27,69	12,46	12,46
Januar (fra 1. til 15.)	26,61	26,61	12,10	12,10

Disse priser vedrører satsumas Unshiu (owari) i kvalitetsklasse I, størrelse 54 til 69 mm, i emballage.

KLEMENTINER

For perioden 1. december 1990 til 15. februar 1991

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
December	33,91	33,91	18,67	18,67
Januar	31,72	31,72	17,46	17,46
Februar (fra 1. til 15.)	36,48	36,48	18,21	18,21

Disse priser vedrører klementiner (citrus reticulata, Blanco) i kvalitetsklasse I, størrelse 43 til 60 mm, i emballage.

APPELSINER

For perioden 1. december 1990 til 31. maj 1991

(ECU/100 kg netto)

	Basispris		Opkøbspris	
	De Ti	Spanien	De Ti	Spanien
December	34,51	31,47	21,82	19,89
Januar	30,96	28,59	20,05	18,46
Februar	31,58	29,10	20,53	18,87
Marts	33,49	30,65	20,81	19,07
April og maj	34,12	31,15	21,06	19,28

Disse priser vedrører appelsiner af sorterne Moro, Navel, Navellina, Salustiana, Sanguinello og Valencia late, kvalitetsklasse I, størrelse 67 til 80 mm, i emballage.

NB: De priser, der er anført i dette bilag, omfatter ikke omkostningerne til den emballage, i hvilken varen præsenteres.

*BILAG II***Udligningstilskuddets størrelse i produktionsåret 1990/91**

11,54 ECU/100 kg netto for appelsiner af sorterne Moro, Tarocco, Ovale Calabrese, Belladonna, Navel, Valencia late

9,90 ECU/100 kg netto for appelsiner af sorten Sanguinello

6,52 ECU/100 kg netto for appelsiner af sorterne Sanguigno og Biondo comune

9,71 ECU/100 kg netto for mandariner.

NB: Udligningstilskud ydes kun til produkter i kvalitetsklasse Ekstra og I.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1195/90

af 7. maj 1990

om foranstaltninger med henblik på at øge forbruget og anvendelsen af æbler

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Forbruget af æbler i Fællesskabet stagnerer; desuden trækkes der hvert år overskudsmængder af æbler tilbage fra markedet; det er muligt at øge forbruget bl.a. ved i højere grad at tilpasse produktionen efter forbrugernes smag; for øvrigt er frugt og grønsager sunde produkter, af hvilke forbruget bør fremmes af hensyn til sundheden;

der bør ske en udvikling af afsætningsmulighederne for såvel friske produkter som produkter, der er fremstillet på basis af æbler;

producentorganisationerne skal spille en særlig rolle ved iværksættelsen af foranstaltningerne til at nå dette mål;

det bør fastsættes, at Fællesskabet kan deltage i finansieringen af særlige foranstaltninger med henblik på at øge forbruget af friske produkter og fremme udviklingen og diversifikationen af forarbejdede produkter;

foranstaltningerne har til formål at gennemføre de mål, der er fastsat i Traktatens artikel 39; Fællesskabets finansielle bidrag til gennemførelsen af disse foranstaltninger bør ydes gennem Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fællesskabet deltager i finansieringen med indtil 60 % af udgifterne til foranstaltninger med henblik på at øge forbru-

get af friske æbler, der er høstet i Fællesskabet, herunder udgifter til forskning vedrørende sortsdiversifikation, der fremlægges og gennemføres af repræsentative sammenslutninger af forskellige brancheorganisationer i denne sektor. Spørgsmålet om hvorvidt sammenslutningerne er repræsentative, afgøres i forhold til det mål, der forfølges.

Artikel 2

1. Fællesskabet deltager i finansieringen med indtil 50 % af udgifterne til foranstaltninger, der gennemføres som led i programmer med henblik på at øge afsætningen af produkter, der er forarbejdet på basis af æbler, som er høstet i Fællesskabet.

Programmerne udarbejdes og gennemføres i fællesskab af en eller flere organisationer af æbleproducenter og en eller flere æbleforarbejdningsvirksomheder. Foranstaltningerne kan også omfatte produkter, der er tilberedt til direkte konsum.

2. Fællesskabet deltager i finansieringen med indtil 60 % af de i stk. 1 nævnte udgifter, når gennemførelsen af et program omfatter indgåelse af leveringskontrakter mellem producentorganisationer og forarbejdningsvirksomheder.

Artikel 3

De i stk. 1 og 2 nævnte foranstaltninger må ikke tage sigte på bestemte handelsmærker og må ikke henvise til en medlemsstat.

Artikel 4

Fællesskabets deltagelse i finansieringen af de i artikel 1 og 2 nævnte foranstaltninger betragtes som en interventionsforanstaltning til regulering af landbrugsmarkedene i henhold til artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2048/88 ⁽⁵⁾. Den finansieres af EUGFL, Garantisektionen.

Artikel 5

De i artikel 1 og 2 omhandlede foranstaltninger og gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning fastsættes efter

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 72.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 1.

fremgangsmåden i artikel 33 i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1193/90 ⁽²⁾.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ Se side 43 i denne EFT.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1196/90

af 7. maj 1990

om sanering af Fællesskabets produktion af mandariner

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

Artikel 1

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 234, stk. 3,

I produktionsårene 1990/91 til 1992/93 modtager Fællesskabets mandarinproducenter efter anmodning herom og på de i denne forordning fastlagte betingelser en engangspræmie for rydning af mandarintræer.

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

Artikel 2

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

Præmien ydes kun, hvis modtageren skriftligt forpligter sig til:

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabets marked for mandariner er præget af mangel på tilpasning mellem udbud og efterspørgsel; denne situation skyldes en stadigt faldende efterspørgsel efter dette produkt fra forbrugernes side;

a) på én gang og inden den 1. april i et givet år at rydde eller lade rydde:

- alle mandarintræer på sin bedrift, hvis dennes mandarinrydningsarealer omfatter under 10 ha
- mindst halvdelen af mandarintræerne på sin bedrift, hvis dennes mandarinrydningsarealer omfatter 10 ha eller derover

foranstaltningerne til stabilisering af markedet vil ikke i sig selv kunne afhjælpe sådanne vanskeligheder; i en periode på tre produktionsår bør der også gribes ind over for produktionspotentielt for at tage hensyn til forbrugernes manglende interesse for dette produkt;

b) at give afkald på på nogen måde at plante mandarintræer.

Artikel 3

med henblik herpå bør producenterne tilskyndes til at indstille deres produktion af mandariner; der bør derfor fastsættes ydelse af en engangspræmie til de producenter, som forpligter sig til at rydde deres mandarinplantager og til ikke at genplante mandarintræer; denne forpligtelse bør differentieres i forhold til bedrifternes areal;

Præmiebeløbet fastsættes under hensyn til rydningsomkostningerne og indkomsttabet for de producenter, som foretager rydning.

Artikel 4

præmiebeløbet skal fastlægges under hensyn til rydningsomkostningerne og indkomsttabet;

formålet med rydningspræmien er at gennemføre målene i Traktatens artikel 39; Fællesskabets finansiering af denne foranstaltning bør ske over Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen;

Medlemsstaterne kontrollerer, at præmiemodtageren har overholdt forpligtelserne i artikel 2. De træffer de fornødne supplerende foranstaltninger for at sikre, at præmieordningens bestemmelser overholdes. De meddeler Kommissionen de i den forbindelse vedtagne foranstaltninger.

Artikel 5

denne foranstaltning bør iværksættes i Portugal fra begyndelsen af produktionsåret 1990/91 —

De i denne forordning fastsatte foranstaltninger betragtes som interventioner til regulering af landbrugsmarkedene i henhold til artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspoli-

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 74.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

til (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2048/88 (2).
De finansieres af EUGFL, Garantisektionen.

den fælles markedsordning for frugt og grønsager (3), senest
ændret ved forordning (EØF) nr. 1193/90 (4).

Artikel 6

Præmiebeløbet og gennemførelsesbestemmelserne til denne
forordning fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 33 i
Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørel-
sen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes i Portugal fra ikrafttrædelsen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

(1) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

(2) EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 1.

(3) EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

(4) Se side 43 i denne EFT.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1197/90

af 7. maj 1990

om særlige foranstaltninger for anvendelse af visse interventionstærskler for frugt og grønsager
for produktionsåret 1990/91

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 234, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 16, stk. 3 a, artikel 16 a og 16 b i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1193/90 ⁽⁵⁾, blev der indført interventions-tærskelmekanismer; Portugals overgang til anden etape af tiltrædelsen sker pr. 1. januar 1991 i sektoren for frugt og grønsager, dvs. i løbet af produktionsåret 1990/91 for en lang række produkter i den pågældende sektor; der bør derfor fastsættes en særlig fremgangsmåde for anvendelsen af ovennævnte mekanismer;

denne særlige fremgangsmåde består i, at der fastsættes tærskler dels for Fællesskabet med undtagelse af Portugal, dels for Portugal, indtil den 31. december 1990, hvorefter der fastsættes tærskler for Fællesskabet som helhed for perioden fra den 1. januar 1991 til udløbet af produktionsåret for de pågældende produkter;

disse tærskler bør fastsættes efter de beregningsmåder, der allerede er indført i henholdsvis artikel 16 a i forordning (EØF) nr. 1035/72, Rådets forordning (EØF) nr. 2240/88 ⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1521/89 ⁽⁷⁾, og Rådets forordning (EØF) nr. 1121/89 ⁽⁸⁾;

for at kunne fastslå en eventuel overskridelse af ovennævnte tærskler, bør der til sidstnævnte tærskler lægges de mængder, der har været genstand for intervention, under hensyn til integrationen af det portugisiske marked pr. 1. januar 1991 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1990/91 fastsættes der for hvert af de i artikel 2 nævnte produkter

- 1) For perioden fra begyndelsen af produktionsåret 1990/91 til den 31. december 1990:
 - en tærskel for Fællesskabet med undtagelse af Portugal
 - en tærskel for Portugal.
- 2) For perioden fra den 1. januar 1991 til udløbet af produktionsåret 1990/91 en tærskel for Fællesskabet.

Artikel 2

1. For følgende produkter fastsættes størrelsen af de i artikel 1 omhandlede tærskler efter beregningsmåderne:

- i artikel 16 a i forordning (EØF) nr. 1035/72 for satsumas, klementiner, mandariner og nektariner
- i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2240/88 for ferskner, appelsiner og citroner
- i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1121/89 for æbler
- i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1121/89 for blomkål.

2. For tomater er størrelsen af de i artikel 1 omhandlede tærskler:

- for Fællesskabet med undtagelse af Portugal lig med 574 500 tons
- for Portugal lig med 10 % af gennemsnittet af produktionen til konsum i frisk tilstand i de sidste fem produktionsår, som der foreligger oplysninger for.

Artikel 3

Hvis summen af mængderne af et af de i artikel 2 omhandlede produkter, der leveres til intervention i Portugal samt i Fællesskabet med undtagelse af Portugal efter artikel 15, 15 a, 15 b, 19 og 19 a i forordning (EØF) nr. 1035/72 i produktionsåret 1990/91, overstiger summen af de for det pågældende produkt fastsatte interventionstærskler for en

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 76.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽⁵⁾ Se side 43 i denne EFT.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 198 af 26. 7. 1988, s. 9.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 149 af 1. 6. 1989, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 21.

del af eller hele dette produktionsår, nedsættes den for produktionsåret 1991/92 for dette produkt fastsatte basispris og opkøbspris med 1% for hver overskridelse af tærsklen med:

- 3 100 tons for satsumas
- 8 100 tons for klementiner
- 3 000 tons for mandariner
- 3 000 tons for nektariner (herunder blodferskner)
- 23 000 tons for ferskner
- 37 700 tons for appelsiner
- 11 200 tons for citroner
- 79 600 tons for æbler

- 18 700 tons for blomkål
- 30 800 tons for tomater.

Artikel 4

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning, herunder tærsklernes størrelse, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 33 i forordning (EØF) nr. 1035/72.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne
G. COLLINS
Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1198/90

af 7. maj 1990

om oprettelse af en fortegnelse over citrusfrugtdyrkningsarealer i Fællesskabet

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals
tiltrædelse, særlig artikel 234, stk. 3.

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale
Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Med henblik på en bedre tilpasning af produktionen og en
bedre anvendelse af Fællesskabets ordning for tilbagekøb og
kontrolforanstaltninger er det nødvendigt at råde over de
fornødne oplysninger om produktionspotentielt for citrus-
frugt i Fællesskabet og med henblik herpå at oprette en
fortegnelse over citrusfrugtdyrkningsarealerne i hver citrus-
frugtproducerende medlemsstat;

af økonomiske og tekniske grunde bør medlemsstater med
meget begrænsede citrusfrugtdyrkningsarealer fritages for at
oprette denne fortegnelse;

det bør fastsættes, at fortegnelsen over citrusfrugtdyrknings-
arealer skal være oprettet fuldt ud i løbet af fem år; da det er
nødvendigt at afprøve de metodologier, der skal anvendes,
bør der gennemføres metodologiske forsøg inden gennemfø-
relsen af fortegnelsen;

det er vigtigt, at oplysningerne i fortegnelsen over citrusfrugt-
dyrkningsarealer hele tiden stemmer overens med de faktiske
forhold inden for citrusfrugtavlen; det er derfor nødvendigt
at foretage en konstant ajourføring og en regelmæssig
kontrol af denne ajourføring;

fortegnelsen over citrusfrugtdyrkningsarealer udgør, som
følge af de oplysninger den indeholder, et uundværligt
forvaltnings- og kontrolinstrument; de kompetente fælles-
skabsinstanser bør derfor have adgang til fortegnelsen;

alle disse foranstaltninger er af særlig interesse for Fællesska-
bet; det bør derfor fastsættes, at gennemførelsen og ajour-
føringen af fortegnelsen over citrusfrugtdyrkningsarealer
finansieres fuldt ud af Fællesskabet;

med henblik på den bedst mulige gennemførelse og forvalt-
ning af fortegnelsen over citrusfrugtdyrkningsarealer bør det
ved indkaldelse af bud fastlægges, hvilke virksomheder der
skal forestå gennemførelsen;

denne foranstaltning bør iværksættes i Portugal fra og med
indeværende produktionsår —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De citrusfrugtproducerende medlemsstater opretter i hen-
hold til denne forordning en fortegnelse over citrusfrugtdyrk-
ningsarealer, der omfatter alle citrusfrugtdyrkende bedrifter
på deres område.

Medlemsstater med et samlet citrusfrugtdyrkningsareal på
under 1 000 ha er ikke omfattet af denne forpligtelse.

Artikel 2

Fortegnelsen over citrusfrugtdyrkningsarealer omfatter for
hver bedrift mindst oplysninger vedrørende:

- identifikation og placering
- matrikelbetegnelse for parceller med citrusfrugttræer
- de vigtigste kendetegn for citrusplantagerne.

Artikel 3

1. Den virksomhed, der er ansvarlig for gennemførelsen,
anvendelsen og den løbende ajourføring af fortegnelsen over
citrusfrugtdyrkningsarealer på en medlemsstats område,
udvælges efter indkaldelse af bud.

Udkastet til indkaldelse af bud fremsendes til Kommissionen.
Inden en måned fra denne meddelelse træffer Kommissionen
beslutning om eventuelle ændringer.

Kommissionen konsulteres om valget af tilslagsmodtager; en
negativ udtalelse er ensbetydende med afvisning af finansie-
ring.

2. I en forsøgsperiode på et år forud for den endelige
tildeling af gennemførelsen af fortegnelsen over citrusfrugt-

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 78.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

dyrkningsarealer afprøves de metodologier, der er foreslået af den i henhold til stk. 1 udvalgte virksomhed.

3. Fortegnelsen over citrusfrugtdyrkningsarealer gennemføres fuldstændigt inden fem år efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.

4. Kommissionen kontrollerer sammen med den pågældende medlemsstat, at fortegnelsen over citrusfrugtdyrkningsarealer udarbejdes i hver medlemsstat. Den kan lade sig bistå af konsulenter. Kommissionen og den pågældende medlemsstat har adgang til fortegnelsen over citrusfrugtdyrkningsarealer.

Artikel 4

Den i denne forordning fastsatte foranstaltning udgør en intervention til regulering af landbrugsmarkederne i henhold til artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2048/88 ⁽²⁾. Den finansieres af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

Artikel 5

Rådet, der træffer afgørelsen med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, vedtager de almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne forordning.

Artikel 6

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 33 i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1193/90 ⁽⁴⁾.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes i Portugal fra ikrafttrædelsen.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽⁴⁾ Se side 43 i denne EFT.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1199/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 1035/77 om særlige foranstaltninger til fremme af afsætningen af produkter forarbejdet på basis af citroner og om ændringer af bestemmelserne for anvendelse af interventionstærsklen for citroner

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 2, og artikel 234, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EØF) nr. 1035/77 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1124/89 ⁽⁵⁾, er der fastsat særlige foranstaltninger til fremme af afsætningen af produkter forarbejdet på basis af citroner gennem kontrakter, der sikrer en minimumsopkøbspris for råvaren til producenten og regelmæssige forsyninger til forarbejdningsvirksomheder;

i henhold til artikel 16, stk. 4, artikel 18, stk. 1, og artikel 19, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1193/90 ⁽⁷⁾, er tilbagekøbsprisen for citroner prisen for produktet løst afladet i et transportmiddel og uanset størrelse; minimumsprisen for et produktionsår bør beregnes på grundlag af den gennemsnitlige tilbagekøbspris for samme produktionsår;

for at tilskynde producenterne til at levere deres produkter til forarbejdning frem for til tilbagekøb, bør minimumsprisen fastsættes til 105 % af den gennemsnitlige tilbagekøbspris; ændringen bør dog gennemføres gradvis over de næste to produktionsår i De Ti og over de næste tre produktionsår i Spanien;

med henblik på en effektiv anvendelse af interventionstærsklen for citroner bør der som følge af de ved denne forordning indførte ændringer af ordningen for støtte til forarbejdning af citroner ske en ændring af gennemførelsesbestemmelserne for denne tærskel for at tage hensyn til de mængder, der leveres til forarbejdning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1035/77 affattes således:

»3. For de leverancer, der foretages i henhold til kontrakterne, fastsættes der en minimumspris, som forarbejdningsvirksomhederne skal betale til producenterne. Denne minimumspris fastsættes inden begyndelsen af hvert produktionsår. Den svarer til:

- 120 % af den gennemsnitlige tilbagekøbspris beregnet i henhold til artikel 18, stk. 1, litra a), første led, i forordning (EØF) nr. 1035/72 for produktionsåret 1990/91
- 105 % af den gennemsnitlige tilbagekøbspris beregnet i henhold til ovennævnte artikel 18 fra produktionsåret 1991/92.

I Spanien svarer minimumsprisen dog til:

- 155 % af den gennemsnitlige tilbagekøbspris beregnet i henhold til artikel 18, stk. 1, litra a), første led i forordning (EØF) nr. 1035/72 for produktionsåret 1990/91
- 130 % af den gennemsnitlige tilbagekøbspris beregnet i henhold til ovennævnte artikel 18 for produktionsåret 1991/92
- 105 % af den gennemsnitlige tilbagekøbspris beregnet i henhold til ovennævnte artikel 18 fra produktionsåret 1992/93.«

Artikel 2

De mængder citroner, der leveres til forarbejdning i henhold til forordning (EØF) nr. 1035/77, lægges til de mængder, der er leveret til intervention, ved bestemmelsen af overskridelsen af den interventionstærskel, der er fastsat for dette

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 80.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 125 af 19. 5. 1977, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 28.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽⁷⁾ Se side 43 i denne EFT.

produkt i henhold til artikel 16 b i forordning (EØF) nr. 1035/72. Med henblik herpå forhøjes tærsklen med en mængde svarende til gennemsnittet af de mængder citroner, der er leveret til forarbejdning i produktionsårene 1984/85 til 1988/89, og for hvilke der mindst er betalt minimumsprisen.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra produktionsåret 1990/91.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1200/90

af 7. maj 1990

om sanering af Fællesskabets produktion af æbler

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

Artikel 1

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 234, stk. 3.

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabets marked for æbler er præget af en vis mangel på tilpasning mellem udbud og efterspørgsel; denne situation medfører navnlig faldende priser samt tilbagekøb af store mængder;

foranstaltningerne til stabilisering af markedet vil ikke i sig selv kunne afhjælpe denne uligevægt; der bør vedtages særlige foranstaltninger for at tilpasse produktionspotentialet til de nuværende og forventede afsætningsmuligheder for Fællesskabets produktion;

dette mål kan nås ved i en periode på tre år at yde rydningspræmier til de producenter, der forpligter sig til at indstille deres produktion af andre æbler end æbler til fremstilling af æblecider; for at gøre denne rydningsforanstaltning effektiv bør det fastsættes, at præmien kun ydes til producenter med de mest produktive plantager, såfremt de skriftligt forpligter sig til ikke at genplante æbletræer;

præmiebeløbet skal fastlægges under hensyn til rydningsomkostningerne og indkomsttabet;

formålet med rydningspræmien er at gennemføre målene i Traktatens artikel 39; denne foranstaltning bør finansieres over Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen;

denne foranstaltning bør iværksættes i Portugal fra og med indværende produktionsår —

I produktionsårene 1990/91 til 1992/93 modtager Fællesskabets æbleproducenter efter anmodning herom og på de i denne forordning fastlagte betingelser en engangspræmie for rydning af andre æbletræer end træer med æbler til fremstilling af æblecider.

Artikel 2

1. Præmien ydes kun, hvis modtageren skriftligt forpligter sig til:

- a) på én gang og inden den 1. april i et givet år at rydde eller lade hele sin plantage rydde
- b) at give afkald på på nogen måde at plante æbletræer.

2. I denne forordning forstås ved plantage ethvert areal med æbletræer, der er mindre end 20 år gamle, og med en tæthed på over 400 træer pr. ha.

Artikel 3

Præmiebeløbet fastsættes under hensyn til rydningsomkostningerne og indkomsttabet for de producenter, som foretager rydning.

Artikel 4

Medlemsstaterne kontrollerer, at præmiemodtageren har overholdt forpligtelserne i artikel 2. De træffer de fornødne supplerende foranstaltninger for at sikre, at præmieordningens bestemmelser overholdes. De meddeler Kommissionen de i den forbindelse vedtagne foranstaltninger.

Artikel 5

De i denne forordning fastsatte foranstaltninger betragtes som interventioner til regulering af landbrugsmarkedene i henhold til artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 82.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2048/88 ⁽²⁾. De finansieres af EUGFL, Garantisektionen.

den fælles markedsordning for frugt og grønsager ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1193/90 ⁽⁴⁾.

Artikel 6

Præmiebeløbet og gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 33 i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes i Portugal fra ikrafttrædelsen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽⁴⁾ Se side 43 i denne EFT.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1201/90

af 7. maj 1990

om foranstaltninger med henblik på at øge forbruget af citrusfrugter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Forbruget af citrusfrugter i Fællesskabet stagnerer; desuden trækkes der hvert år overskudsmængder af citrusfrugter tilbage fra markedet; det er muligt at øge forbruget bl.a. ved i højere grad at tilpasse produktionen efter forbrugernes smag; for øvrigt er frugt og grønsager sunde produkter, af hvilke forbruget bør fremmes af hensyn til sundheden;

producentorganisationerne skal spille en særlig rolle ved iværksættelsen af foranstaltningerne til at nå dette mål;

det bør fastsættes, at Fællesskabet kan deltage i finansieringen af særlige foranstaltninger med henblik på at øge forbruget;

foranstaltningerne har til formål at gennemføre de mål, der er fastsat i Traktatens artikel 39; Fællesskabets finansielle bidrag til gennemførelsen af disse foranstaltninger bør ydes gennem Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fællesskabet deltager i finansieringen med indtil 60 % af udgifterne til foranstaltninger med henblik på at øge forbru-

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

get af friske citrusfrugter, der er høstet i Fællesskabet, herunder udgifter til forskning vedrørende sortsdiversifikation, der fremlægges og gennemføres af repræsentative sammenslutninger af forskellige brancheorganisationer i denne sektor. Spørgsmålet om, hvorvidt sammenslutningerne er repræsentative, afgøres i forhold til det mål, der forfølges.

Artikel 2

De i denne forordning omhandlede foranstaltninger må ikke tage sigte på bestemte handelsmærker og må ikke henvise til en medlemsstat.

Artikel 3

Fællesskabets deltagelse i finansieringen af de i denne forordning omhandlede foranstaltninger betragtes som en interventionsforanstaltning til regulering af landbrugsmarkedene i henhold til artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2048/88 ⁽⁵⁾.

Artikel 4

De i denne forordning omhandlede foranstaltninger og gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 33 i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1193/90 ⁽⁷⁾.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

På Rådets vegne
G. COLLINS
Formand

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 84.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽⁷⁾ Se side 43 i denne EFT.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1202/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 426/86 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1125/89 ⁽⁵⁾, er der indført en producentstøtteordning for en række produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager; hovedformålet er at opnå, at produkter fremstillet ved forarbejdning af fællesskabsråvarer kan sælges til priser, der kan konkurrere med tredjelandes priser; med henblik herpå tjener producentstøtten til at udligne forskellen mellem råvarepriserne for produkter høstet i Fællesskabet og priserne for basisprodukter i de vigtigste konkurrerende tredjelande;

for visse produkter, for hvilke EF-produktionen udgør en væsentlig andel af EF-forbruget, skal denne udligning kunne nedsættes under hensyn til de i samhandelen konstaterede mængder og priser;

forarbejdning af tomater er en følsom sektor for visse produktionsområder i Fællesskabet; der bør fastsættes endnu et element til justering af minimumsprisen og støtten i forhold til tørstofindholdet i råvaren fra produktionsåret 1991/92 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 426/86 foretages følgende ændringer:

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 85.

⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 29.

1) Artikel 2, stk. 1, affattes således:

»1. Der anvendes en producentstøtteordning for de i bilag I, del A, anførte produkter, der er fremstillet på basis af frugt og grønsager produceret i Fællesskabet, jf. dog de særlige bestemmelser for tørrede druer i artikel 6.«

2) Artikel 4, stk. 1, affattes således:

»1. Den minimumspris, der skal betales producenten, fastsættes på grundlag af følgende faktorer; jf. dog artikel 2, stk. 3:

- a) størrelsen af den minimumspris, der gjaldt i det foregående produktionsår
- b) udviklingen i basispriserne i sektoren for frugt og grønsager
- c) nødvendigheden af at sikre normal afsætning af det friske produkt til de forskellige anvendelsesformål, herunder også forsyninger til forarbejdningsindustrien.

For tomater justeres den minimumspris, der skal betales producenten, fra produktionsåret 1991/92, i forhold til tørstofindholdet i råvaren. Bestemmelsen gælder dog ikke for tomater, der anvendes til fremstilling af flåede tomater.«

3) Artikel 5 affattes således:

»Artikel 5

1. Støtten fastsættes således, at det bliver muligt at afsætte fællesskabsproduktionen. Ved beregningen af støtten tages der bl.a. hensyn til følgende faktorer, jf. dog artikel 2, stk. 3:

- støtten for det foregående produktionsår justeret efter udviklingen i den i artikel 4 omhandlede minimumspris
- forskellen mellem råvareomkostningerne i Fællesskabet og råvareomkostningerne i de vigtigste konkurrerende tredjelande.
- samt, for de produkter, for hvilke fællesskabsproduktionen udgør en væsentlig andel af markedet, udviklingen i samhandelen med tredjelande og i priserne, når sidstnævnte kriterium fører til en nedsættelse af støtten.

2. Støtten fastsættes for nettovægten af det forarbejdede produkt. Koefficienterne for forholdet mellem

vægten af den anvendte råvare og nettovægten af det forarbejdede produkt fastsættes skønsmæssigt.

3. Støtten udbetales kun til forarbejdningsvirksomhederne for forarbejdede produkter, der er:

- a) fremstillet af en råvare, der er høstet i Fællesskabet, og for hvilken den pågældende forarbejdningsvirksomhed mindst har betalt den i artikel 4 omhandlede minimumspris
- b) i overensstemmelse med minimumskvalitetskravene.

4. Rådet fastsætter med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen de almindelige regler for gennemførelsen af denne artikel.

5. Kommissionen fastsætter inden begyndelsen af hvert produktionsår støttebeløbet efter fremgangsmåden i artikel 22.

Efter samme fremgangsmåde vedtager den i stk. 2 omhandlede koefficienter, minimumskvalitetskravene og de øvrige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel.

4) Artikel 6 affattes således:

»Artikel 6

1. For sultanas, tørrede druer af Moscatel-sorterne og korender, bestemt til forarbejdning, fastsættes producentstøttebeløbet på en sådan måde, at fællesskabsproduktionen kan afsættes. Ved fastsættelsen tages der hensyn til det for det foregående produktionsår fastsatte støttebeløb, der justeres for at tage hensyn til udviklingen i den i artikel 4 nævnte minimumspris og om nødvendigt til udviklingen i forarbejdningsomkostningerne, der

vurderes skønsmæssigt, og til den i artikel 9 omhandlede minimumsimportpris.

Støtten fastsættes for nettovægten af det forarbejdede produkt. Koefficienterne for forholdet mellem vægten af den anvendte råvare og nettovægten af det forarbejdede produkt fastsættes skønsmæssigt.

Støtten udbetales kun til de forarbejdningsvirksomheder, som ikke forarbejder en mængde tørrede druer af disse sorter svarende til en procentdel af de opkøbte mængder. Der udbetales ikke støtte for de pågældende mængder.

Støtten udbetales kun til forarbejdningsvirksomhederne for forarbejdede produkter, der er:

- a) fremstillet af en råvare, der er høstet i Fællesskabet, og for hvilken den pågældende forarbejdningsvirksomhed mindst har betalt den i artikel 4 omhandlede minimumspris
- b) i overensstemmelse med minimumskvalitetskravene.

2. Rådet fastsætter med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen de i stk. 1 fastsatte procentsatser.

3. De i stk. 1, fjerde afsnit, litra b), omhandlede minimumskvalitetskrav samt de øvrige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 22.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne
G. COLLINS
Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1203/90

af 7. maj 1990

om midlertidige foranstaltninger vedrørende producentstøtten for produkter forarbejdet på basis af tomater

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 2, og artikel 234, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1202/90 ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽⁴⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽⁵⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 2, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 989/84 af 31. marts 1984 om indførelse af en ordning med garantitærskler for visse produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager ⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2246/88 ⁽⁷⁾, skal producentstøtten nedsættes, hvis garantitærsklen for produkter forarbejdet på basis af tomater overskrides;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2243/88 af 19. juli 1988 om midlertidige foranstaltninger vedrørende producentstøtte for produkter forarbejdet på basis af tomater ⁽⁸⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1126/89 ⁽⁹⁾, er støtten i produktionsårene 1988/89 og 1989/90 i de producerende medlemsstater begrænset til visse mængder friske tomater, der skal anvendes til forarbejdning;

for at tage hensyn til den almindelige situation i denne produktionssektor og indtil Portugals fuldstændige integration i fællesskabsordningen bør den gældende ordning for begrænsning af støtten anvendes i yderligere to produktionsår med visse tilpasninger under hensyn til erfaringerne; det er især hensigtsmæssigt at fordele produktionskvoterne mellem forarbejdningsevnevirksomhederne på grundlag af de samlede mængder, de har forarbejdet i de sidste tre produktionsår;

virksomheder, der har indledt produktionen efter begyndelsen af produktionsåret 1988/89, er kun delvis blevet omfattet af producentstøtteordningen; i den nye ordning bør der indrømmes den en kvote på grundlag af en passende referenceperiode;

i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse er det fastsat, hvilke mængder produkter forarbejdet på basis af tomater, der i Spanien i de første fire produktionsår efter tiltrædelsen og i Portugal i de første fem produktionsår efter tiltrædelsen kan ydes fællesskabsstøtte til; disse mængder er medtaget i forordning (EØF) nr. 2243/88 for produktionsårene 1988/89 og 1989/90; de mængder, der kan ydes producentstøtte til i Spanien og i Portugal, bør forhøjes, for at tage hensyn til de strukturelle tilpasninger og justeringen af sektoren til den nye situation, som integrationen i fællesskabsordningen har medført;

for at tillade en vis udvikling i denne sektors produktionsstrukturer bør en marginal procentdel af de samlede mængder, der tildeles i hver medlemsstat, forbeholdes virksomheder, som starter en produktion i produktionsårene 1990/91 og 1991/92; da der kun er begrænsede mængder til rådighed, bør der kun tildeles mængder til virksomheder, der stiller garantier for effektiviteten og den vedvarende karakter af deres aktiviteter;

så længe der anvendes foranstaltninger til begrænsning af producentstøtten, bør det fastsættes, at overskridelsen af garantitærsklen vurderes på basis af de mængder, for hvilke der faktisk er modtaget producentstøtte —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I produktionsårene 1990/91 og 1991/92 begrænses ydelsen af producentstøtte for samtlige forarbejdningsevnevirksomheder i hver medlemsstat til de mængder produkter forarbejdet på basis af tomater, der er fremstillet af følgende mængder udtrykt i tons friske tomater:

⁽¹⁾ EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.

⁽²⁾ Se side 66 i denne EFT.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 88.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.

⁽⁵⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 103 af 16. 4. 1984, s. 19.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 198 af 26. 7. 1988, s. 20.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 198 af 26. 7. 1988, s. 14.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 31.

Samtlige forarbejdningsvirksomheder i	Tomatkoncentrat		Konserverede hele flåede tomater		Andre produkter på basis af tomater	
	1990/91	1991/92	1990/91	1991/92	1990/91	1991/92
Spanien	500 000	550 000	219 000	240 000	148 050	177 050
Frankrig	278 691	278 691	73 628	73 628	40 087	40 087
Grækenland	967 003	967 003	25 000	25 000	21 593	21 593
Italien	1 655 000	1 655 000	1 185 000	1 185 000	453 998	453 998
Portugal	747 945	832 945	14 600	19 600	32 192	42 192

2. De i stk. 1 anførte mængder fordeles af medlemsstaterne ligeligt mellem forarbejdningsvirksomhederne i forhold til de mængder, hver virksomhed producerede i produktionsårene 1987/88, 1988/89 og 1989/90, jf. dog stk. 3, 4 og 5.

Efter anmodning fra den pågældende virksomhed kan de kompetente myndigheder i medlemsstaten tillade en enkelt af følgende tre muligheder for overførsel:

- overførsel af højst 25 % af mængden for flåede tomater, udtrykt i friske tomater, til de mængder, som er tildelt for tomatkoncentrater og andre produkter på basis af tomater
- overførsel af højst 5 % af mængden for tomatkoncentrater, udtrykt i friske tomater, til de mængder, som er tildelt for andre produkter
- overførsel af højst 5 % af mængden for andre produkter på basis af tomater, udtrykt i friske tomater, til den mængde, som er tildelt for tomatkoncentrater.

3. Med henblik på ydelse af producentstøtte indrømmes der de forarbejdningsvirksomheder, der har begyndt deres virksomhed i produktionsåret 1988/89, en kvote, der beregnes på grundlag af gennemsnittet af de i produktionsårene 1988/89 og 1989/90 producerede mængder.

4. Der indrømmes forarbejdningsvirksomheder, der har begyndt deres virksomhed i produktionsåret 1989/90, en kvote svarende til de i dette produktionsår forarbejdede mængder.

5. Forarbejdningsvirksomheder, der i løbet af produktionsåret 1990/91 begynder at producere et af de i stk. 1 nævnte færdige produkter på basis af tomater, modtager producentstøtte på de i det følgende fastsatte betingelser, for så vidt de til de kompetente myndigheders tilfredshed stiller tilstrækkelige garantier for effektiviteten og den vedvarende karakter af deres aktiviteter.

De producerende medlemsstater afsætter 2 % af de for hver gruppe fastsatte samlede mængder til tildeling til de i første afsnit omhandlede virksomheder. Den kvote, der tildeles

hver virksomhed, kan ikke overstige virksomhedens forarbejdningskapacitet, nedsat med 30 %.

6. Er de i stk. 1 fastlagte, samlede mængder ikke blevet tildelt, fordeles de resterende mængder ligeligt mellem de i stk. 2 omhandlede forarbejdningsvirksomheder, bl.a. under hensyn til de virksomheder, som anvender ny produktionsteknik.

Artikel 2

Med henblik på ydelse af produktionsstøtte i produktionsåret 1991/92 gælder følgende:

- 1) i artikel 1, stk. 2, erstattes henvisningen til produktionsårene 1987/88, 1988/89 og 1989/90 med en henvisning til produktionsårene 1988/89, 1989/90 og 1990/91
- 2) de forarbejdningsvirksomheder, der har påbegyndt deres virksomhed i produktionsåret 1989/90, indrømmes en kvote beregnet på grundlag af gennemsnittet af de mængder, der er produceret i produktionsårene 1989/90 og 1990/91
- 3) de forarbejdningsvirksomheder, der har påbegyndt deres virksomhed i produktionsåret 1990/91, indrømmes en kvote svarende til de forarbejdede mængder i nævnte produktionsår
- 4) producentmedlemsstaterne forbeholder 2 % af de samlede mængder, der er fastsat for hver gruppe af færdige produkter, med henblik på tildeling af en kvote til virksomheder, der begynder at producere i løbet af produktionsåret 1991/92. Kvoten til hver virksomhed må ikke overstige virksomhedens forarbejdningskapacitet nedsat med 30 %
- 5) den eventuelle restmængde fordeles ligeligt som anført i artikel 1, stk. 6.

Artikel 3

For Fællesskabet med undtagelse af Portugal for produktionsåret 1990/91, og uanset artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 989/84, er den produktion, der i produktionsåret

1990/91 og 1991/92 lægges til grund for bestemmelsen af overskridelsen af garantitærsklen, den produktion, hvortil der er ydet producentstøtte.

Artikel 4

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EØF)

nr. 426/86. De skal bl.a. indeholde regler, der skal gælde i tilfælde af virksomhedssammenslutninger eller -overdragelser.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1204/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 989/84 om indførelse af en ordning med garantitærskler
for visse produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1202/90 ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 989/84 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2246/88 ⁽⁵⁾, er der indført en ordning med garantitærskler for visse produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager, herunder produkter forarbejdet på basis af tomater;

der bør tages hensyn til markedsudviklingen for produkter forarbejdet på basis af tomater siden 1988 gennem en tilpasning af fordelingen af de samlede mængder i forhold til andelen af hver kategori færdigvarer; for Spaniens vedkommende tages der ved denne fordeling hensyn til de mængder friske tomater, for hvilke der kan ydes producentstøtte i henhold til forordning (EØF) nr. 1203/90 ⁽⁶⁾;

som følge af den senere tids udvikling på markedet for tørrede korender bør garantitærsklen for dette produkt nedsættes med 2 000 tons —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 989/84 affattes således:

⁽¹⁾ EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.

⁽²⁾ Se side 66 i denne EFT.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 90.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 103 af 16. 4. 1984, s. 19.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 198 af 26. 7. 1988, s. 20.

⁽⁶⁾ Se side 68 i denne EFT.

»Artikel 1

1. For Fællesskabet med undtagelse af Portugal fastsættes der for produktionsåret 1990/91 en garantitærskel for en mængde produkter forarbejdet på basis af tomater svarende til 5 567 050 tons friske tomater.

Mængden opdeles således:

- 3 400 694 tons for tomatkoncentrat
- 1 502 628 tons for hele flåede tomater
- 663 728 tons for andre produkter forarbejdet på basis af tomater.

2. Fra produktionsåret 1991/92 fastsættes garantitærskelen fra Fællesskabet for en mængde svarende til 6 561 787 tons friske tomater.

Mængden opdeles således:

- 4 283 639 tons for tomatkoncentrat
- 1 543 228 tons for hele flåede tomater
- 734 920 tons for andre produkter forarbejdet på basis af tomater.

3. For hvert produktionsår fastsættes der en garantitærskel for en mængde forarbejdede tørrede druer svarende til en mængde uforarbejdede tørrede druer på henholdsvis:

- a) 68 000 tons korender
- b) 93 000 tons sultanas, og
- c) 4 000 tons tørrede druer af Moscatel-sorter.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1205/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 2245/88 om indførelse af en garantitærskelordning for ferskner og pærer i sukkerlage og/eller naturlig frugtsaft

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1202/90 ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EØF) nr. 2245/88 ⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1127/89 ⁽⁵⁾, er der indført en garantitærskelordning for ferskner i sukkerlage og/eller naturlig frugtsaft; i tiltrædelsesaktens artikel 118, stk. 6, er de mængder ferskner i sukkerlage, for hvilke der kan ydes fællesskabsstøtte i Spanien i de første fire produktionsår efter tiltrædelsen, fastsat til 80 000 tons færdigvare udtrykt i nettovægt; når

denne periode er udløbet, skal garantitærsklen fastlægges for hele Fællesskabet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2245/88 affattes således:

»1. For Fællesskabet fastsættes der i hvert produktionsår en garantitærskel for ferskner i sukkerlage og/eller naturlig frugtsaft på 582 000 tons nettovægt, hørende under KN-kode 2008 70 61, 2008 70 69, 2008 70 71, 2008 70 79, 2008 70 91 og 2008 70 99.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra produktionsåret 1990/91.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.

⁽²⁾ Se side 66 denne EFT.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 91.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 198 af 26. 7. 1988, s. 18.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 32.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1206/90

af 7. maj 1990

om almindelige bestemmelser for producentstøtteordningen i sektoren for forarbejdede frugter og grønsager

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1202/90 ⁽²⁾, særlig artikel 5 og 8,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Det bestemmes i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86, at producenter af tørrede druer skal forpligte sig til ikke at levere en bestemt procentdel af de i kontrakten anførte mængder til nogen forarbejdningsvirksomhed; ved hjælp af denne procentdel skal det sikres, at de af producenten leverede produkter er af en passende kvalitet; for tørrede druer sker udbetalingen af støtten på betingelse af, at forarbejdningsvirksomhederne afstår fra at forarbejde en nærmere fastsat procentdel af mængderne; ved hjælp af disse procentdele skal det sikres, at de til konsum bestemte produkter er af passende kvalitet;

visse af de produkter, hvortil der kan ydes producentstøtte, konkurrerer direkte med hinanden; producentstøtten bør ikke påvirke denne konkurrencesituation; støtten bør beregnes for de vigtigste af de pågældende produkter, og støtten til de øvrige produkter afledes af den således beregnede støtte;

i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86 er det fastsat, at den minimumspris for tørrede druer og tørrede figner, der skal betales producenten, forhøjes i løbet af produktionsåret; den pris på råvaren, der skal tages i betragtning ved beregning af støtten, bør derfor fastlægges nærmere;

i nævnte forordnings artikel 5, stk. 1, bestemmes det, at den pris, hvormed der skal sammenlignes, kan konstateres i de vigtigste producerende og eksporterende tredjelande; prisen skal være den, der betales producenten »ab bedrift« for en råvare af en kvalitet som svarer til kvaliteten af de friske fællesskabsprodukter, der leveres til forarbejdning; i forbindelse med denne konstatering bør oplysningerne dog vægtes i forhold til de faktiske eksportmængder af færdigvarer fra de pågældende producentlande på verdensmarkedet;

for produkter, for hvilke Fællesskabets produktion udgør en væsentlig andel af markedet, kan det vise sig, at udviklingen i priserne og de mængder, der er omsat mellem Fællesskabet og tredjelandene i kalenderåret forud for fastsættelsen af støtten, kan give supplerende oplysninger om de elementer, der indgår i beregningen af støtten; der bør derfor fastsættes mulighed for om nødvendigt at nedsætte støtten;

støtten beregnes for råvaren, men ydes for færdigvarens nettovægt; forholdet mellem disse to elementer kan fastslås på grundlag af de i Fællesskabet konstaterede gennemsnitsudbytter;

det bør efter en passende beslutningsprocedure være muligt at anvende en ordning med monetær tilpasning, hvis dette skulle vise sig nødvendigt for at sikre normale konkurrencevilkår over for tredjelande;

de af medlemsstaterne godkendte oplagringsorganer skal opkøbe tørrede druer og tørrede figner ved produktionsårets slutning; disse produkter skal afsættes på en sådan måde, at det normale handelsmarked ikke forstyrres; med henblik herpå bør det bestemmes, at salgsbetingelserne skal fastsættes på fællesskabsplan;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger erstatter foranstaltningerne i forordning (EØF) nr. 1277/84 ⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2367/89 ⁽⁵⁾; nævnte forordning bør derfor ophæves —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For korender er den procentdel, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86, 5 %.

2. De i artikel 6, stk. 1, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede procentdele er:

- a) 15 % for korender
- b) 8 % for andre tørrede druer.

Artikel 2

1. For så vidt angår varer på basis af tomater, beregnes producentstøtten for:

⁽¹⁾ EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.

⁽²⁾ Se side 66 i denne EFT.

⁽³⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 92.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 123 af 9. 5. 1984, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 225 af 3. 8. 1989, s. 1.

- a) tomatkoncentrater henhørende under KN-kode 2002 90
- b) hele flåde tomater fremstillet af sorten San Marzano henhørende under KN-kode 2002 10
- c) hele flåde tomater fremstillet af sorten Roma eller lignende sorter henhørende under KN-kode 2002 10
- d) tomatssaft henhørende under KN-kode 2009 50.

2. Producentstøtten til:

- tomatflager henhørende under KN-kode 0712 90 30, og
- tomatssaft, herunder også passato, henhørende under KN-kode 2002 90

afledes, uden at dette berører de foranstaltninger, der er vedtaget i henhold til artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 426/86, af den støtte, der beregnes for tomatkoncentrater, navnlig under hensyn til tørstofindholdet i de pågældende produkter.

3. Producentstøtten til:

- flåde tomater, også hele, frosne, henhørende under KN-kode 0710 80 70
- ikke-flåde tomater, hele, konserverede, henhørende under KN-kode 2002 10 90, og
- tomater i stykker, også flåde, herunder også crush og pizza sauce, henhørende under KN-kode 2002 10

afledes, uden at dette berører de foranstaltninger, der er vedtaget i henhold til artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 426/86, af den støtte, der beregnes for hele flåde tomater fremstillet af sorten Roma eller af lignende sorter, under hensyn til navnlig de pågældende sorters handelssegenskaber.

4. Producentstøtten til tørrede druer beregnes for sultanas.

Producentstøtten til de øvrige sorter eller typer af tørrede druer afledes af denne støtte, uden at dette berører de foranstaltninger, der er vedtaget i henhold til artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 426/86.

Artikel 3

1. Med henblik på anvendelsen af artikel 5, stk. 1, og artikel 6 i forordning (EØF) nr. 426/86 finder nærværende artikel anvendelse.

2. Producentstøtten kan ikke være større end forskellen mellem den minimumspris, der betales producenten i Fællesskabet, og prisen på råvaren i de vigtigste producerende og eksporterende tredjelande.

3. Råvareprisen i de vigtigste konkurrerende tredjelande bestemmes især på grundlag af:

— de faktisk anvendte priser på stadiet af landbrugsbedrift for friske produkter af tilsvarende kvalitet, som leveres til forarbejdning

— priser, der er vægtet i forhold til de mængder færdigvarer, som disse tredjelande eksporterer til verdensmarkedet.

4. For produkter, for hvilke fællesskabsproduktionen udgør mindst 50 % af forbruget i Fællesskabet, vurderes udviklingen i priser og import- og eksportmængder på grundlag af oplysningerne fra kalenderåret forud for begyndelsen af produktionsåret i forhold til oplysningerne fra det foregående kalenderår.

5. Den minimumspris for råvaren, der skal lægges til grund for tørrede druer og tørrede figner, er den minimumspris, der skal betales producenten i begyndelsen af produktionsåret, forhøjet med gennemsnittet af de månedlige forhøjelser, som er fastsat i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86.

Artikel 4

Kommissionen kan, i strengt nødvendigt omfang, efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EØF) nr. 426/86 indføre en ordning med monetær tilpasning med det formål at justere producentstøtten med den indvirkning på minimumsprisen, nedsat med støtten, som følger af forskellene mellem:

- landbrugsomregningskursen og
- gennemsnittet af de kurser, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 ⁽¹⁾, i en periode, der skal fastlægges nærmere.

Artikel 5

De i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede koefficienter beregnes på grundlag af gennemsnittet af de mængder af råvaren, der er anvendt, og de færdigvarer, udtrykt i nettovægt, der er fremstillet i Fællesskabet i produktionsårene 1987/88, 1988/89 og 1989/90. Koefficienterne justeres i givet fald i takt med senere konstaterede ændringer.

Artikel 6

1. Ved anvendelse af artikel 8 i forordning (EØF) nr. 426/86 godkender medlemsstaterne de oplagingsorganer, som tilbyder passende garantier med hensyn til oplagring på gode tekniske betingelser og en tilfredsstillende forvaltning af interventionsprodukterne.

⁽¹⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

Oplagringsorganerne er navnlig forpligtet til at oplagre de opkøbte produkter i særskilte lokaler og til at føre særskilte regnskaber for disse produkter.

2. Salg af tørrede druer og tørrede figner, der er opkøbt af oplagringsorganerne, og betingelserne for dette salg vedtages efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EØF) nr. 426/86 og under hensyn til behovet for ikke at forstyrre ligevægten på markedet.

3. Når de i artikel 8, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede særlige foranstaltninger vedtages, kan der fastsættes særlige betingelser for at sikre, at produktet anvendes som forudsat.

Der kan i så fald kræves en særlig sikkerhed, der skal garantere overholdelsen af indgåede forpligtelser; denne sikkerhed fortabes helt eller delvis, hvis forpligtelserne helt eller delvis misligholdes

4. Produkterne sælges ved licitation eller til forud fastsatte priser.

Bud tages kun i betragtning, hvis der er stillet sikkerhed.

Artikel 7

Forordning (EØF) nr. 1277/84 ophæves.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes for hvert produkt fra begyndelsen af produktionsåret 1990/91.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand